

# BEJUBLAD SMAKLIG

HR

SI

RS



Design and Quality  
IKEA of Sweden



### **HRVATSKI**

Molimo Vas da na posljednjoj stranici ovog priručnika potražite potpuni popis davatelja usluga postprodaje tvrtke IKEA i odgovarajuće brojeve telefona za svaku državu.



### **SLOVENŠČINA**

Oglejte si zadnjo stran teh navodil za celoten seznam izbranih IKEYNIH servisnih služb in ustreznih državnih telefonskih števil.



### **СРПСКИ**

Молимо вас да погледате последњу страницу овог упутства на којој ћете наћи комплетан списак именованих сервиса за пружање подршке потрошачима компаније ИКЕА и одговарајућих телефонских бројева у националној мрежи.

<b>HRVATSKI</b>	<b>4</b>
<b>SLOVENŠČINA</b>	<b>21</b>
<b>СРПСКИ</b>	<b>38</b>

## Sadržaj

Sigurnosne informacije	4	Rješavanje problema	13
Sigurnosne upute	6	Postavljanje	15
Opis proizvoda	8	Tehnički podaci	17
Svakodnevna uporaba	9	Energetska učinkovitost	17
Savjeti	12	Briga za okoliš	18
Čišćenje i održavanje	13	JAMSTVO TVRTKE IKEA	18

Zadržava se pravo na izmjene.

## Sigurnosne informacije

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i uporaba uređaja uzrokuje ozljede i oštećenja. Upute uvijek čuvajte s uređajem, za buduće potrebe.

## Sigurnost djece i slabijih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Ne puštajte djecu da se igraju s uređajem.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odlažite ih na odgovarajući način.
- Djeci i kućnim ljubimcima ne dozvoljavajte približavanje uređaju dok je u radu ili dok se hladi. Pristupačni dijelovi su vrući.
- Ako uređaj ima sigurnosno zaključavanje za zaštitu djece, morate ga aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.
- Djecu mlađu od 3 godine potrebno je držati podalje od uređaja tijekom cijelog vremena uporabe uređaja.

## Opća sigurnost

- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pazite da ne dodirujete grijače. Djeca mlađa od 8 godine trebaju se držati podalje ako nisu pod trajnim nadzorom.
- Ne upravljajte uređajem pomoću vanjskog uređaja za podešavanja vremena ili preko odvojenog sustava za daljinsko upravljanje.
- **UPOZORENJE:** Kuhanje na ploči za kuhanje bez nadzora uz upotrebu masnoće ili ulja može biti opasno i može dovesti do požara.
- Vatru **NIKADA** ne gasite vodom već isključite uređaj i tada prekrijte vatru, npr. poklopcem ili protupožarnim prekrivačem.
- **OPREZ:** Postupak kuhanja potrebno je nadgledati. Kratkotrajni postupak kuhanja potrebno je stalno nadgledati.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: Stvari ne držite na površinama za kuhanje.
- Metalne predmete kao što su noževi, vilice, žlice i poklopce ne stavljajte na površinu ploče za kuhanje jer će se zagrijati.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte uređaje za parno čišćenje.
- Nakon uporabe, isključite element ploče za kuhanje odgovarajućom kontrolom, a ne oslanjajte se na detektor posuđa.
- Ako je staklokeramička/staklena površina napuknuta, isključite uređaj kako biste spriječili mogućnost električnog udara.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač, ovlaštenu servisnu centar ili osoba sličnih kvalifikacija moraju ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.
- **UPOZORENJE:** Koristite samo zaštitu ploče za kuhanje koju je napravio proizvođač uređaja za kuhanje, koje je u uputama za uporabu proizvođač naveo kao prikladne ili one

koji su isporučeni s uređajem. Uporaba neodgovarajuće zaštite može uzrokovati nesreće.

## Sigurnosne upute

### Postavljanje



**UPOZORENJE!** Samo kvalificirana osoba smije postaviti ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Izrezane površine zabrtvite sredstvom za brtvljenje kako biste spriječili bubrenje uzrokovano vlagom.
- Donji dio uređaja zašтите od pare i vlage.
- Uređaj ne postavljajte u blizini vrata ili ispod prozora. Na taj se način sprječava pad vrućeg posuđa kada se vrata ili prozor otvore.
- Ako je uređaj postavljen iznad ladica uvjerite se da je prostor između dna uređaja i gornje ladice dovoljan za cirkulaciju zraka.
- Može se zagrijati dno uređaja. Preporučamo da ispod uređaja postavite nezapaljivu pregradnu ploču kako biste spriječili pristup dnu. Pogledajte upute za sastavljanje.
- Pazite da je prostor za ventilaciju između radne ploče i prednjeg ruba jedinice ispod nje, veličine 2 mm, slobodan. Jamstvo ne pokriva oštećenja uzrokovana nedostatkom odgovarajućeg prostora za ventilaciju.

### Spajanje na električnu mrežu




**UPOZORENJE!** Opasnost od požara i strujnog udara.

- Svako povezivanje s električnom mrežom treba izvršiti kvalificirani električar.
- Uređaj mora biti uzemljen.
- Prije obavljanja svih zahvata provjerite je li uređaj isključen iz električne mreže.
- Provjerite podudaraju li se električni podaci na natpisnoj pločici s električnim napajanjem. Ako to nije slučaj, kontaktirajte električara.
- Provjerite je li uređaj pravilno postavljen. Labavi i neispravni spojevi kabela napajanja ili utikača (ako postoji) mogu prouzročiti pregrijavanja priključka.
- Koristite odgovarajući kabel napajanja.
- Pazite da se električni kabeli zapletu.
- Provjerite je li ugrađena zaštita od strujnog udara.
- Koristite spojnice na kabelu.
- Provjerite da kabel napajanja ili utikač (ako postoji) ne dodiruje vrući uređaj ili vruće posuđe kada priključujete uređaj na utičnice u blizini
- Ne koristite višeputne utikače i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač (ako postoji) ili kabel napajanja. Za zamjenu kabela napajanja kontaktirajte ovlaštenu servis ili električara.
- Zaštita od strujnog udara dijelova pod naponom i izoliranih dijelova mora biti pričvršćena na takav način da se ne može ukloniti bez alata.
- Utikač naponskoga kabela uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.

- Ako je utičnica labava, nemojte priključivati utikač.
- Ne povlačite za električni kabel da biste uređaj isključili iz strujne utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurače na uvrtnje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje isključivanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom minimalne širine 3 mm.

### Uporaba


 **UPOZORENJE!** Opasnost od ozljede, opekline ili strujnog udara.

- Prije prve upotrebe uklonite ambalažu, naljepnice i zaštitne folije (ako postoje).
- Ovaj uređaj upotrebljavajte u kućanstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Pazite da otvori za ventilaciju nisu blokirani.
- Tijekom rada uređaj ne ostavljajte bez nadzora.
- Polje kuhanja postavite na "isključeno" nakon svake uporabe.
- Ne oslanjajte se na prepoznavanje posude.
- Pribor za jelo ili poklopce lonaca ne stavljajte na zone kuhanja. Mogu se jako zagrijati.
- Ne upravljajte uređajem vlažnim rukama ili kada je u doticaju s vodom.
- Uređaj ne koristite kao radnu ili površinu za čuvanje stvari.
- Ako je površina uređaja napukla, uređaj odmah isključite iz strujne utičnice. Na taj način sprječavate strujni udar.
- Tijekom rada uređaja korisnici s ugrađenim elektrostimulatorom srca moraju biti udaljeni najmanje 30 cm od indukcijskih zona kuhanja.

- Kada hranu stavite u vruće ulje, ono može prskati.

 **UPOZORENJE!** Opasnost od požara i opekotina

- Prilikom zagrijavanja masti i ulja mogu stvoriti zapaljive pare. Plamen ili zagrijane predmete držite dalje od masti i ulja kad s njima kuhate.
- Pare koje ispušta vrlo vruće ulje mogu uzrokovati spontano izgaranje.
- Korišteno ulje koje sadrži ostatke hrane može uzrokovati požar pri nižim temperaturama nego ulje koje se prvi put koristi.
- Zapaljive predmete ili vlažne predmete sa zapaljivim sredstvima ne stavljajte u uređaj, pored ili na njega.

 **UPOZORENJE!** Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Vruće posuđe ne držite na upravljačkoj ploči.
- Ne stavljajte vrući poklopac na staklenu površinu ploče za kuhanje.
- Nemojte dopustiti da tekućina u posudu ispari.
- Pazite da vam predmeti ili posuđe na padnu na uređaj. Površina se može oštetiti.
- Zone kuhanja ne koristite s praznim posuđem ili bez posuđa.
- Na uređaj nemojte stavljati aluminijsku foliju.
- Posuđe od lijevanoga željeza, aluminija ili posuđe s oštećenim dnom može ogrebat i staklo/staklokeramiku. Te predmete uvijek podignite kada ih morate pomaknuti na površini za kuhanje.
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo kuhanju. Ne smije se koristiti za druge namjene, primjerice grijanje prostorije.

### Održavanje i čišćenje

- Uređaj redovito očistite kako biste spriječili propadanje materijala površine.

- Uređaj isključite i pustite da se ohladi prije čišćenja.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja električne mreže prije održavanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite isključivo neutralni deterdžent. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučiće za ribanje, otapala ili metalne predmete.

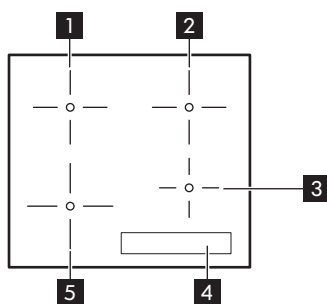
### Odlaganje

**⚠ UPOZORENJE!** Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Za informacije o pravilnom odlaganju uređaja kontaktirajte komunalnu službu.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.

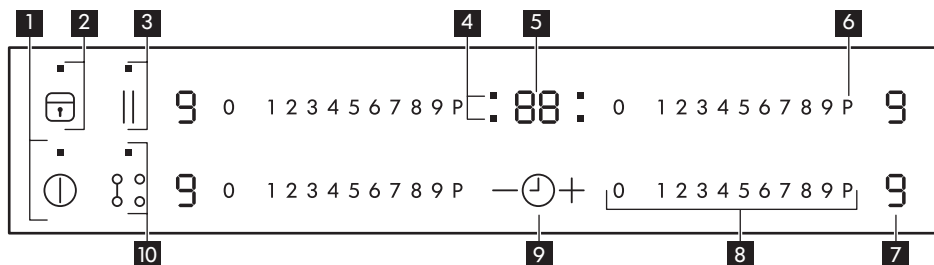
## Opis proizvoda

### Izgled površine za kuhanje



- 1 Jednostruka zona kuhanja (210 mm) 2300 W, s funkcijom Booster 3200 W
- 2 Jednostruka zona kuhanja (180 mm) 1800 W, s funkcijom Booster 2500 W
- 3 Jednostruka zona kuhanja (145 mm) 1400 W, s funkcijom Booster 1800 W
- 4 Upravljačka ploča
- 5 Jednostruka zona kuhanja (210 mm) 2300 W, s funkcijom Booster 3200 W










### Izgled upravljačke ploče












Pritisnite simbol za rad uređaja. Zaslon, indikatori i zvučni signali govore koja funkcija radi.

- 1 **Ⓛ** Za uključenje ili isključenje ploče za kuhanje.



- 2**  Za uključenje ili isključenje zaključavanja ili uređaja za sigurnost djece.
- 3**  Za uključenje funkcije STOP+GO.
- 4**  Indikatori tajmera zona kuhanja.
- 5** Zaslon tajmera: **00 - 99** minuta.
- 6** **P** Za uključenje pojačanja (Zaslon prikazuje ).
- 7** Zaslon postavki snage: ,  - .
- 8** Birač snage za odabir postavki snage.
- 9**  Za povećanje ili smanjenje vremena tajmera.
- 10**  Za uključenje ili isključenje funkcije Bridge.

### Prikazi postavke snage

Zaslon	Zaslon
	Zona kuhanja je isključena.
 - 	Polje kuhanja je uključeno.
	Funkcija STOP+GO radi.
 + broj	Došlo je do kvara. Pogledajte poglavlje "Rješavanje problema".
	Polje kuhanja još je uvijek vruće (preostala toplina).
	Blokiranje /Blokiranje radi zaštite djece funkcija radi.
	Posuđe nije prikladno, premalo je ili nema posuđa na zoni kuhanja.
	Funkcija Automatsko isključivanje radi.

### Prikaz preostale topline

 **UPOZORENJE!**  Postoji opasnost od opekotina uslijed preostale topline.

Indukcijska polja kuhanja stvaraju toplinu potrebnu za kuhanje izravno na dnu posuđa. Staklokeramika se grije uslijed topline posuđa.

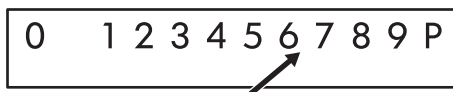
## Svakodnevna uporaba

### ① Uključivanje i isključivanje

Dodirnite ① na 1 sekundu za uključivanje ili isključivanje ploče kuhanja.

### Podešavanje postavke snage

Dodirnite željenu postavku snage na regulatoru snage. Ispravite na lijevo ili na desno, prema potrebi. Ne otpuštajte prije postizanja ispravne postavke snage.



### Funkcija Bridge

Funkcija povezuje dvije zone kuhanja i one djeluju kao jedna. Najprije postavite postavku snage za jednu zonu kuhanja.

Za uključivanje funkcije dodirnite  $\circ \circ$ . Za postavljanje ili promjenu postavke snage dodirnite jedan od simbola.

Za isključivanje funkcije dodirnite  $\circ \circ$ . Zone kuhanja rade samostalno.

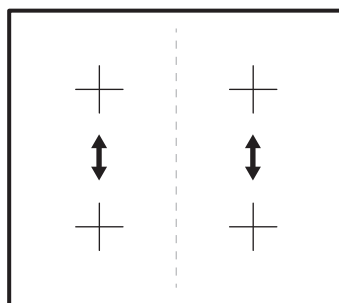
### P Upotreba funkcije Booster

Funkcija Booster indukcijskim zonama kuhanja stavlja na raspolaganje više snage.

Dodirnite **P** kako biste je aktivirali, **[P]** se uključuje na zaslonu. Nakon najviše 10 minuta indukcijske se zone kuhanja automatski vraćaju na razinu kuhanja **[9]**.

### Funkcija izmjene snage

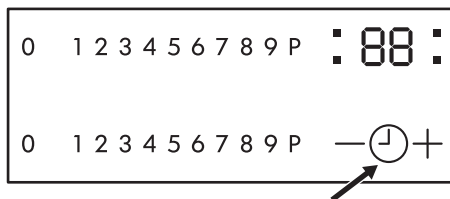
- Zone kuhanja grupirane su u skladu s lokacijom i brojem faza na ploči za kuhanje. Pogledajte sliku.
- Svaka faza ima maksimalno opterećenje od 3700 W.
- Funkcija dijeli snagu između zona kuhanja povezanih na istu fazu.
- Funkcija se uključuje kad ukupna električna snaga polja kuhanja priključenih na jednu fazu prijeđe 3700 W.
- Funkcija smanjuje snagu ostalih zona kuhanja povezanih na istu fazu.
- Prikaz postavke snage smanjene zone mijenja se između dvije razine.



### ⌚ Uporaba tajmera

Dodirujte  $\circ \circ$  dok indikator željene zone kuhanja ne počne bljeskati. na primjer

**•00** za prednju desnu zonu.




Dotaknite **+** ili **-** tajmera za postavljanje vremena između **00** i **99** minuta. Kad pokazivač zone kuhanja bljeska sporije, vrijeme se odbrojava. Postavite postavku snage.




Ako je postavka snage postavljena a postavljeno vrijeme istekne, čuje se zvučni signal, **00** bljeska i zona kuhanja se isključuje. Ako zona kuhanja nije u upotrebi, a postavljeno vrijeme je isteklo, uključuje se zvučni signal i **00** bljeska.

Dodirnite  $\circ \circ$  za isključenje funkcije za odabranu zonu kuhanja i indikator te zone kuhanja brže bljeska. Dotaknite **-** i

preostalo vrijeme se odbrojava unatrag do **00**. Indikator zone kuhanja se isključuje.

### STOP+GO



Funkcija postavlja sve aktivne zone kuhanja na najnižu postavku snage . Kada funkcija radi, ne možete promijeniti postavku snage. Funkcija ne zaustavlja funkciju tajmera.


- Za uključivanje ove funkcije dodirnite . Uključuje se simbol .
- Za isključivanje ove funkcije dodirnite . Uključuje se postavka snage koju ste prije postavili.

### Blokiranje

Kada zone kuhanja rade, možete zaključati upravljačku ploču, ali ne i isključiti uređaj. To sprječava nehotičnu promjenu postavke snage.

Najprije postavite postavku snage.

Za pokretanje ove funkcije dodirnite . Na 4 se sekunde uključuje simbol . Tajmer ostaje uključen.





Za zaustavljanje ove funkcije dodirnite . Uključuje se postavka snage koju ste prije postavili.

Kada zaustavljate uređaj, također zaustavljate i ovu funkciju.





### Sigurnosna blokada za djecu

Ova funkcija sprječava slučajno uključivanje uređaja.





#### Za uključenje uređaja za sigurnost djece

- Uređaj uključite pomoću . **Ne postavljajte postavke snage.**
- Dodirnite  u trajanju od 4 sekunde. Uključuje se simbol .
- Uređaj isključite pomoću .

#### Za isključivanje uređaja za sigurnost djece



- Uređaj uključite pomoću . **Ne postavljajte postavke snage.** Dodirnite  u trajanju od 4 sekunde. Uključuje se simbol .
- Uređaj isključite pomoću .






#### Za isključivanje uređaja za sigurnost djece za samo jedan ciklus kuhanja

- Uređaj uključite pomoću . Uključuje se simbol .
- Dodirnite  u trajanju od 4 sekunde. **Postavku snage postavite u sljedećih 10 sekundi.** Možete rukovati uređajem.
- Kad isključite uređaj pomoću , uređaj za sigurnost djece ponovno će se uključiti.

### Automatsko isključivanje

#### Funkcija automatski isključuje ploču za kuhanje ako:

- su sve zone kuhanja isključene.
- ne postavite snagu nakon uključjenja ploče za kuhanje.
- prekrijete bilo koji simbol predmetom (posuda za kuhanje, krpa itd.) duže od otprilike 10 sekundi.
- ne isključite zonu kuhanja nakon određenog vremena, ne promijenite postavku snage ili ako dođe do pregrijavanja (npr. ako ishlapi sva tekućina u posudi). Simbol  svijetli. Prije ponovne uporabe, morate postaviti zonu kuhanja na .

Postavka snage	Automatsko isključivanje nakon
 ,  - 	6 sati
 - 	5 sati

Postavka snage	Automatsko isključivanje nakon
<b>5</b>	4 sata
<b>6</b> - <b>9</b>	1,5 sata

- i** Ako se koristi neprikladno posuđe, svijetli **F** na zaslonu i nakon 2 minute indikator zone kuhanja se sam isključuje..

### OffSound Control - Isključivanje i uključivanje zvukova

#### Isključivanje zvukova

Isključite uređaj.

Dodirnite **1** u trajanju od 3 sekunde.

Zaslona se uključuju i isključuju. Dodirnite **T**

3 sekunde. Pali se **b0**. Zvuk je uključen.  
 Dodirnite **+**. Pali se **b1**. Zvuk je isključen.  
 Kada ova funkcija radi zvuk se oglašava samo kada:

- dodirnete **1**
- postavite nešto na upravljačku ploču.

#### Uključivanje zvukova

Isključite uređaj.

Dodirnite **1** u trajanju od 3 sekunde. Prikaz na zaslonu će se uključiti i isključiti.

Dotaknite i zadržite **T** 3 sekunde. Pali se **b1** zato što je zvuk isključen. Dodirnite **+**.

Pali se **b0**. Zvuk je uključen.

## Savjeti

### Buka tijekom rada

- i** Kad zona kuhanja radi, može kratko brujati. To je svojstveno svim staklokeramičkim zonama kuhanja i ne ugrožava rad niti trajnost uređaja.

### Posuđe za indukcijske zone kuhanja

- i** Na indukcijskim poljima kuhanja koristite samo prikladno posuđe.

### Materijal posuđa

- **prikladni:** lijevano željezo, čelik, emajlirani čelik, nehrđajući čelik, višeslojno dno (kojeg je proizvođač označio kao prikladno).
- **neprikladni:** aluminij, bakar, mjed, staklo, keramika, porculan.

**Posuđe je odgovarajuće za indukcijsku ploču za kuhanje ako...**

- ... malo vode vrlo brzo zakuha na zoni postavljenoj na najveću postavku snage...
  - ... dno posude privlači magnet.
- i** Dno posuđa za kuhanje treba biti što je moguće deblje i ravnije.

### Veličine posuđa

Indukcijske zone kuhanja prilagođavaju se veličini dna posuđa. Ali, ono ipak mora imati minimalni promjer koji ovisi o veličini zone kuhanja.


Zona kuhanja	Promjer posuđa [mm]
Stražnja desna zona kuhanja	145 - 180


Prednja desna zona kuhanja	125 - 145
Stražnja lijeva zona kuhanja	125 - 210


Prednja lijeva zona kuhanja	125 - 210
-----------------------------	-----------


## Čišćenje i održavanje

### Opće informacije

 **UPOZORENJE!** Uređaj isključite i pustite da se ohladi prije čišćenja.

 **UPOZORENJE!** Iz sigurnosnih razloga nemojte čistiti pećnicu uređajima na paru ili uređajima pod tlakom.


 **UPOZORENJE!** Oštra i gruba sredstva za čišćenje oštećuju uređaj. Nakon svake upotrebe očistite uređaj i uklonite ostatke vodom i tekućim sredstvom za pranje. Uklonite i ostatke sredstava za čišćenje!

 Ogrebotine ili tamne mrlje na staklokeramici koje više nije moguće odstraniti ne utječu na rad uređaja.



### Uklanjanje ostataka i tvrdokorne prljavštine





1. Odmah se moraju ukloniti ostaci hrane koja sadrži šećer, plastični dijelovi i aluminijska folija, a najbolje sredstvo za čišćenje staklene površine je strugač (ne isporučuje se s uređajem). Stavite strugač pod kutom u odnosu na staklokeramičku površinu i uklonite ostatke klizeći oštricom po površini. Uređaj prebrišite vlažnom krpom i s malo tekućeg sredstva za čišćenje. Na kraju, obrišite uređaj čistom krpom.
2. Krugove od vapnenca i vode, kapljice masnoće i metalnosajjne promjene boje treba ukloniti, nakon što se uređaj ohladio, sredstvom za čišćenje staklokeramike ili nehrđajućeg čelika.

## Rješavanje problema

 **UPOZORENJE!** Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

## Rješavanje problema...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj se ne može uključiti ili ne radi.	Uređaj nije priključen na mrežno napajanje ili nije pravilno priključen.	Provjerite je li uređaj pravilno priključen na električno napajanje (provjerite dijagram priključivanja).
	Od uključivanja uređaja proteklo je više od 10 sekundi.	Ponovno uključite uređaj.
	Uključena je zaštita radi djece ili zaključavanje  .	Isključite roditeljsku zaštitu (Pogledajte dio "Zaštita radi djece" ili "Zaključavanje").
	Istovremeno je dodirnuto više simbola.	Dodirnite samo jedan simbol.
Čuje se zvučni signal, uređaj se isključuje.	Jedan ili više simbola ostalo je pokriveno duže od 10 sekundi.	Otkrijte simbole.
Zaslon se prebacuje s jedne na drugu postavku snage.	Funkcija izmjene snage smanjuje snagu te zone kuhanja.	Vidi dio „Funkcija izmjene snage“.
Prikaz ostatka topline ništa ne prikazuje.	Zona kuhanja bila je samo na kratko u radu i stoga još nije vruća.	Ako bi zona kuhanja trebala biti vruća, kontaktirajte službu postprodaje.
Nema signala kad dodirnete simbole na ploči.	Signali su isključeni.	Uključite signale. Pogledajte OffSound Control.
Na zaslonu postavki snage uključuje se  .	Neprikladno posuđe.	Koristite prikladno posuđe.
	Na zoni kuhanja nema posuđa.	Stavite posuđe na zonu kuhanja.
	Promjer dna posuđa za kuhanje premalen je za zonu kuhanja.	Premjestite na manju zonu kuhanja.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Na zaslonu postavki snage pojavljuje se simbol  i broj.	Elektronička pogreška.	Uređaj isključite iz električne mreže na nekoliko minuta. Izvadite osigurač iz kućnog električnog sustava. Ako nakon ponovnog uključivanja zaslon ponovno prikazuje  nazovite servis.
Na zaslonu postavki snage uključuje se  .	Uključena je zaštita od pregrijavanja zone kuhanja.	Isključite uređaj. Uklonite vruću posudu. Nakon otprilike 30 sekundi ponovno uključite zonu kuhanja.  bi trebalo nestati, prikaz ostatka topline može ostati uključen. Ohladite posuđe i provjerite je li odgovarajuće u dijelu "Posuđe za indukcijske zone kuhanja".

Ako postoji pogreška, najprije pokušajte sami pronaći rješenje. Ako sami ne možete pronaći rješenje problema, obratite se dobavljaču ili službi postprodaje.



Ako ste pogrešno rukovali uređajem ili instalaciju nije obavio registrirani tehničar, servis od strane ovlaštenog tehničara ili dobavljača možda neće biti besplatan, čak i ako je to u jamstvenom roku.

## Postavljanje

### Opće informacije

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede osoba i kućnih ljubimaca ili oštećenja imovine uzrokovana nepoštivanjem sljedećih zahtjeva.



**OPREZ!** Za nastavak ugradnje pogledajte upute za sastavljanje.



**UPOZORENJE!** Proces ugradnje mora biti u skladu sa zakonima, odredbama, smjernicama i standardima (pravilima i propisima o električnoj sigurnosti, pravilnom recikliranju sukladno propisima, itd.) na snazi u zemlji uporabe!



**UPOZORENJE!** Uređaj mora biti uzemljen!

**⚠ UPOZORENJE!** Opasnost od ozljeda uzrokovanih električnom strujom.

- Stezaljka električnog priključka je pod naponom.
- Isključite napon sa stezaljke mrežnog priključka.
- Klimavi i nestručni utični spojevi mogu pregrijati stezaljku.
- Pravilno ugradite spojne priključke.
- Koristite spojnice na kabelu.
- Pratite shemu priključivanja (nalazi se s donje strane kućišta ploče za kuhanje).

### Važno!

- Morate imati minimalnu udaljenost od ostalih uređaja i kuhinjskih ormarića prema Uputama za sastavljanje.
- Ukoliko ispod ploče za kuhanje nema pećnice, umetnite pregradnu ploču na udaljenost od najmanje 20 mm od dna ploče za kuhanje.
- Između uređaja i radne ploče ne nanosite masu silikonskog brtvila. Izbjegavajte ugradnju uređaja u neposrednoj blizini vrata ili prozora jer se vruće posuđe može srušiti sa nosača posuđa prilikom otvaranja vrata ili prozora.
- Ovaj uređaj smije postavljati, spajati i popravljati isključivo ovlašteni serviser. Koristite samo originalne rezervne dijelove.

### Priključak na električnu mrežu

- Prije spajanja, provjerite da nominalni napon uređaja koji je prikazan na nazivnoj pločici odgovara dostupnom naponu napajanja. Također, provjerite snagu uređaja, te da je žica odgovarajuće veličine kako bi udovoljila snazi uređaja (pogledati poglavlje "Tehnički podaci"). Natpisna pločica

nalazi se na donjem kućištu ploče za kuhanje.








- Ovaj uređaj nije opremljen kabelom napajanja. Odgovarajući kabel kupite u specijaliziranoj prodavaonici. Jednofazni ili dvofazni priključak zahtijeva kabel napajanja stabilan najmanje do temperature od 70°C. Kabel je isporučen s tuljcima na krajevima. U skladu s IEC pravilima, za jednofazni priključak koristite: kabel napajanja 3 x 4mm<sup>2</sup> a za dvofazni priključak: kabel napajanja 4 x 2.5mm<sup>2</sup>. Pridržavajte se posebnih regionalnih pravila.
- Uređaj savršeno radi na električnoj mreži AC 230 V, AC 220 V~ ili AC 240 V~ 50 Hz.
- Sredstvo za iskapčanje mora biti ugrađeno u fiksno ožičenje. Uređaj priključite na napajanje pomoću uređaja koji omogućuje isključivanje iz napajanja uređaja na svim polovima s otvorom kontakta od najmanje 3 mm, primjerice automatske sklopke, prekidača uzemljenja ili osigurača.
- Priključivanje i priključni spojevi moraju biti napravljeni kao što je to prikazano na shemi priključenja (nalazi se s donje strane kućišta ploče za kuhanje). Uzemljenje mora biti priključeno na stezaljku označenu simbolom i mora biti dulje od vodiča električne struje. Čvrsto zategnite vijke stezaljke! Na kraju, priključni kabel učvrstite glavnim kablom i zatvorite poklopac tako da ga čvrsto pritisnete (zaključava se na mjestu).

**⚠ UPOZORENJE!** Nakon priključivanja uređaja na električnu mrežu provjerite jesu li sve zone kuhanja spremne za upotrebu tako da na kratko uključite najveći stupanj kuhanja na svakoj od njih.



## Tehnički podaci

### Natpisna pločica

<p><b>Made in Germany</b> © Inter IKEA Systems B.V. 1999</p> <p><b>000.000.00</b></p> <p><b>21552</b> IKEA of Sweden AB SE - 343 81 Älmhult</p>	 <p>Design and Quality IKEA of Sweden</p> <p>PQM</p>	<p>Model 00000000 Typ 60 GAD DC AU 7.4kW</p> <p>PNC 000 000 000 01 S No ..... 220V-240V AC 50-60 Hz</p>	
		    	

Gore navedeni grafički prikaz predstavlja izgled nazivne pločice bez serijskog broja, koja se nalazi na donjem dijelu kućišta.

Poštovani kupče, dodatnu natpisnu pločicu čuvajte zajedno s korisničkim priručnikom.

To će nam omogućiti da vam pružimo bolju pomoć preciznom identifikacijom ploče za kuhanje u slučaju da u budućnosti zatrebate našu pomoć. Zahvaljujemo vam na pomoći!

## Energetska učinkovitost

### Informacije o proizvodu u skladu s uredbom EU 66/2014

Identifikacija modela		BEJUBLAD 803.039.32 SMA- KLIG 202.228.30
Vrsta ploče za kuhanje		Ugradbena ploča za kuhanje
Broj polja kuhanja		4
Tehnologija zagrijavanja		Indukcija
Promjer kružnih zona kuhanja (Ø)	Prednja lijeva Stražnja lijeva Prednja desna Stražnja desna	21,0 cm 21,0 cm 14,5 cm 18,0 cm
Potrošnja energije po zoni kuhanja (EC electric cooking)	Prednja lijeva Stražnja lijeva Prednja desna Stražnja desna	177,4 Wh/kg 177,4 Wh/kg 185,0 Wh/kg 169,7 Wh/kg
Potrošnja energije ploče za kuhanje (EC electric hob)		177,4 Wh/kg

EN 60350-2 - Kućanski električni aparati za kuhanje - 2. dio: Ploče za kuhanje - metode mjerenja učinkovitosti


Mjerenja potrošnje energije koja se odnose na područje kuhanja označena su križićima u odgovarajućim poljima kuhanja.


### Ušteda energije

Ako slijedite savjete navedene ispod, možete uštedjeti energiju tijekom svakodnevnog kuhanja.

- Kad zagrijavate vodu, koristite samo količinu koju trebate.
- Ako je moguće, posuđe poklopite poklopcem.
- Prije uključanja zone kuhanja, stavite posuđe na nju.
- Manje posuđe stavite na manje zone kuhanja.
- Posuđe stavite izravno na sredinu zone kuhanja.
- Koristite preostalu toplinu za održavanje hrane toplom ili za topljenje.

## Briga za okoliš

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

## JAMSTVO TVRTKE IKEA

### Koliko dugo vrijedi jamstvo tvrtke IKEA?

Ovo jamstvo vrijedi pet godina od originalnog datuma kupnje vašeg uređaja u IKEI. Kao dokaz kupnje potreban je originalni račun. Servisiranje uređaja u okviru jamstva ne produljuje jamstveni rok uređaja.

### Tko obavlja servis?

Servis obavlja servis tvrtke IKEA kroz svoj servis ili kroz mrežu autoriziranih servisnih partnera.

### Što ovo jamstvo pokriva?

Jamstvo pokriva greške na uređaju nakon datuma kupnje u prodavaonici tvrtke IKEA, koje su prouzrokovane manjkavom izvedbom ili greškama u materijalu. Ovo se jamstvo primjenjuje samo na upotrebu u

domaćinstvu. Izuzeci su navedeni pod naslovom "Što nije pokriveno ovim jamstvom?". U okviru jamstvenoga roka pokrit će se troškovi za popravak grešaka, npr. troškovi za popravke, dijelove, rad i putni troškovi, pod uvjetom da je uređaj dostupan za popravak bez posebnih troškova. Na ove uvjete primjenjuju se smjernice EU (br. 99/44/EZ) i važeći lokalni propisi. Zamijenjeni dijelovi postaju vlasništvo tvrtke IKEA.

### Što će IKEA učiniti kako bi riješila problem?

Ovlašteni servis tvrtke IKEA pregledat će proizvod i prema vlastitoj procjeni odlučiti je li problem pokriven jamstvom. Ako se smatra pokrivenim, servis tvrtke IKEA ili njegov autorizirani servisni partner u svom

će vlastitom servisu prema vlastitoj procjeni ili popraviti oštećeni proizvod ili ga zamijeniti istim ili sličnim proizvodom

### Što nije pokriveno ovim jamstvom?

- Normalno habanje
- Namjerna oštećenja ili oštećenja zbog nemara, oštećenja uzrokovana nepridržavanjem uputa za upotrebu, neispravnom instalacijom ili spajanjem na pogrešan napon, oštećenja uzrokovana kemijskim ili elektrokemijskim reakcijama, oštećenja uslijed hrđanja, korozije ili djelovanja vode koja uključuju, ali nisu ograničena na oštećenja uzrokovana prekomjernom količinom kamena u vodovodnom priključku, oštećenja uzrokovana nenormalnim uvjetima okoliša.
- Potrošni dijelovi koji uključuju baterije i žarulje.
- Nefunkcionalni i dekorativni dijelovi koji ne utječu na normalno korištenje uređaja, uključujući i eventualne ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna oštećenja uzrokovana stranim tijelima ili tvarima i čišćenje ili otčepljivanje filtara, sustava za izbacivanje vode ili ladica za deterdžente.
- Oštećenja sljedećih dijelova: keramike, stakla, pribora, košara za posuđe i pribor za jelo, dovodnih i odvodnih cijevi, brtvi, žarulja i poklopaca za žarulje, zaslona, tipki, kućišta i dijelova kućišta. Osim ako se može dokazati da je takvo oštećenje nastalo zbog greške na proizvodu.
- Slučajevi u kojima se tijekom posjeta servisera ne može utvrditi greška.
- Popravci koje nije izveo naš ovlaštenu servis i/ili ugovorni partner autoriziranog servisa, ili ako nisu korišteni originalni rezervni dijelovi.
- Popravci uzrokovani manjkavom instalacijom, ili instalacijom koja ne odgovara specifikacijama. Upotreba

uređaja u okruženju koje nije domaćinstvo, tj. profesionalna upotreba

- Upotreba uređaja u okruženju koje nije domaćinstvo, tj. profesionalna upotreba
- Oštećenja prilikom transporta. Ako klijent transportira proizvod do svog doma ili druge adrese, IKEA nije odgovorna za eventualna oštećenja koja mogu nastati tijekom transporta. Ako pak IKEA proizvod dostavi na dostavnu adresu klijenta, tada ovo jamstvo pokriva oštećenja proizvoda nastala tijekom dostave.
- Troškove prvotne instalacije uređaja tvrtke IKEA. Ipak, ako servis tvrtke IKEA ili njegov autorizirani servisni partner popravi ili zamijeni uređaj u okviru uvjeta ovoga jamstva, servis ili njegov autorizirani servisni partner ponovno će instalirati popravljeni uređaj ili zamjenski uređaj, ako je to potrebno.

Ovo se ograničenje ne odnosi na besprijekoran rad koji je izveo kvalificirani specijalist koristeći originalne dijelovi kako bi prilagodio uređaj tehničkim sigurnosnim specifikacijama druge zemlje EU-a.

### Kako se primjenjuje zakon zemlje

Jamstvo tvrtke IKEA daje Vam određena zakonska prava koja pokrivaju ili prelaze lokalne zahtjeve. Ipak, ovi uvjeti ni na koji način ne ograničavaju potrošačka prava propisana lokalnom zakonskom regulativom

### Područje važenje

Za uređaje kupljene u nekoj od zemalja EU i transportirane u drugu zemlju EU, usluga servisa pružit će se u okviru uvjeta jamstva koji su uobičajeni u novoj zemlji. Obveza obavljanja servisa u okviru jamstva postoji samo ako uređaj odgovara i ako je postavljen u skladu s:

- tehničkim specifikacijama zemlje u kojoj se podnosi jamstveni zahtjev;
- uputama za sastavljanje i sigurnosnim podacima u korisničkom priručniku;

**Ovlašteni servis za uređaje tvrtke IKEA:**

Ne oklijevajte kontaktirati IKEA servis kako biste:

1. podnijeli zahtjev za servis u okviru ovoga jamstva;
2. zatražili pojašnjenje načina instalacije IKEA uređaja u kuhinjski namještaj tvrtke IKEA. Servis neće pružiti pojašnjenja u vezi s:
  - općenitom instalacijom IKEA kuhinja;
  - električnim priključcima (ako uređaj dolazi bez utikača i kabela), priključcima za vodu i plin, budući da takve priključke mora obaviti autorizirani serviser.
3. zatražili pojašnjenje sadržaja korisničkog priručnika i specifikacija uređaja tvrtke IKEA

Kako bismo bili sigurni da Vam možemo pružiti najbolju podršku, molimo Vas da, prije nego što nas kontaktirate, pažljivo pročitate dio s uputama za sastavljanje i/ili korisnički priručnik u ovoj knjižici.

**Kako nas možete kontaktirati ako Vam je potreban naš servis**

Molimo Vas da na posljednjoj stranici ovog priručnika potražite potpuni popis kontakata tvrtke IKEA i odgovarajuće brojeve telefona za svaku državu.

**i** Kako bismo Vam mogli pružiti bržu uslugu, preporučujemo Vam da koristite brojeve telefona navedene na kraju ovog priručnika. Uvijek se obratite na brojeve navedene u knjižici uređaja za koji Vam je pomoć potrebna. Prije nego nas nazovete, provjerite da Vam je dostupan IKEA broj artikla (šifra od 8 znamenaka) za uređaj za koji trebate pomoć.

**i** **SAČUVAJTE SVOJ RAČUN!**  
Račun je Vaš dokaz kupnje i potreban je za važenje jamstva. Na računu je također naveden naziv IKEA artikla i broj (šifra od 8 znamenaka) za svaki uređaj koji ste kupili.

**Trebate li dodatnu pomoć?**

Za sva dodatna pitanja koja se ne odnose na uslugu nakon prodaje Vašeg uređaja, molimo Vas kontaktirajte najbliži IKEA pozivni centar. Preporučujemo Vam da, prije nego što nas nazovete, pročitate dokumentaciju uređaja.

## Kazalo

Varnostne informacije	21	Odpravljanje težav	30
Varnostna navodila	23	Namestitev	32
Opis izdelka	25	Tehnični podatki	33
Vsakodnevna uporaba	26	Energijska učinkovitost	33
Namigi in nasveti	29	Skrb za okolje	34
Vzdrževanje in čiščenje	29	IKEINA GARANCIJA	35

Pridržujemo si pravico do sprememb.

## Varnostne informacije

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe in škodo, nastalo zaradi napačne namestitve in uporabe. Navodila shranite skupaj z napravo za poznejšo uporabo.

## Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobili ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Ko naprava deluje ali se ohlaja, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od nje. Dostopni deli so vroči.
- Če ima naprava varovalo za otroke, ga je treba vklopiti.
- Čiščenja naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Otrokom do tretjega leta starosti vedno preprečite dostop do delujoče naprave.

## Splošna varnostna navodila

- **OPOZORILO:** Naprava in dostopni deli se med uporabo segrejejo. Pazite, da se ne dotaknete grelcev. Otroci, mlajši od osmih let, se ne smejo približevati, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Naprave ne upravljajte z zunanjo programsko uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- **OPOZORILO:** Kuhanje na kuhalni plošči z maščobo ali oljem brez nadzora je lahko nevarno in lahko pripelje do požara.
- Ognja NIKOLI ne poskušajte pogasiti z vodo, ampak izklopite napravo in nato prekrijte ogenj, npr. s pokrovom ali požarno odejo.
- **POZOR:** Kuhanje je treba nadzorovati. Kratkotrajno kuhanje je treba stalno nadzorovati.
- **OPOZORILO:** Nevarnost požara: Ne shranjujte predmetov na kuhalnih površinah.
- Na površino kuhalne plošče ne postavljajte kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovke, ker se lahko segrejejo.
- Naprave ne čistite s paro.
- Po uporabi izklopite kuhališče z njegovo tipko in se ne zanašajte na tipalo za posodo.
- V primeru počene površine steklokeramične plošče izklopite napravo, da preprečite možnost električnega udara.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- **OPOZORILO:** Uporabljajte samo varovala kuhalne plošče, ki jih je zasnoval proizvajalec kuhalne naprave ali ki jih proizvajalec naprave navede kot primerne v navodilih za uporabo, ali varovala kuhalne plošče, priložena napravi. Zaradi uporabe neprimernih varoval lahko pride do nezgode.

## Varnostna navodila

### Namestitev

**⚠ OPOZORILO!** To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Izreze zatesnite s tesnilom, da vlaga ne povzroči nabrekanja.
- Spodnjo stran naprave zaščitite pred paro in vlago.
- Naprave ne nameščajte v bližino vrat ali pod okna. Na ta način preprečite, da bi vroča posoda padla z naprave, ko odprete vrata ali okno.
- Če napravo namestite nad predale, mora biti razmik med spodnjim delom naprave in zgornjim predalom dovolj velik za kroženje zraka.
- Spodnji del naprave se lahko segreje. Pod napravo namestite nevlnetljivo ločevalno ploščo za preprečitev dostopa do spodnjega dela. Oglejte si navodila za montažo.
- Med delovno površino in sprednjim delom spodnje enote pustite dva milimetra prostora za zračenje. Garancija ne velja za poškodbe, do katerih je prišlo zaradi nezadostnega prostora za zračenje.

### Priključitev na električno omrežje

**⚠ OPOZORILO!** Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Naprava mora biti ozemljena.
- Pred katerikoli posegom se prepričajte, da naprava ni priključena na električno omrežje.
- Preverite, ali so električni podatki na ploščici za tehnične navedbe skladni z električno napeljavo. Če niso, se posvetujte z električarjem.
- Naprava mora biti nameščena pravilno. Zaradi slabo pritrjenega in napačnega napajalnega kabla ali vtiča (če je na voljo) se lahko pregreje priključek.
- Uporabite pravi električni priključni kabel.
- Napajalni kabel se ne sme zaplesti.
- Poskrbite za namestitev zaščite pred udarom.
- Kabel zaščitite pred natezno obremenitvijo.
- Poskrbite, da se napajalni kabel ali vtič (če obstaja) ne dotika vroče naprave ali posode, ko napravo vključite v bližnje vtičnice.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča (če obstaja) ali kabla. Za zamenjavo poškodovanega kabla se obrnite na naš pooblaščen servisni center ali električarja.
- Zaščita pred udarom električnega toka izoliranih delov in delov pod električno napetostjo mora biti pritrjena tako, da je ni mogoče odstraniti brez orodja.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Če je omrežna vtičnica zrahljana, ne vtičajte vtiča.
- Če želite izključiti napravo, ne vlecite za električni priključni kabel. Vedno povlecite za vtič.
- Uporabite le prave izolacijske naprave: odklopnike, varovalke (taliine varovalke

odvijte iz nosilca), zaščitne naprave na diferenčni tok in kontaktorje.

- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki omogoča odklop naprave z omrežja na vseh polih. Izolacijska naprava mora imeti med posameznimi kontakti minimalno razdaljo 3 mm.

## Uporaba



**OPOZORILO!** Nevarnost poškodbe, opeklin in električnega udara.

- Pred prvo uporabo odstranite vso embalažo, etikete in zaščitno folijo (če obstaja).
- To napravo uporabljajte v gospodinjstvu.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso blokirane.
- Med delovanjem naprave ne puščajte brez nadzora.
- Kuhališče po vsaki uporabi »izklopite«.
- Ne zanašajte se na tipalo za posodo.
- Na kuhališča ne odlagajte pribora ali pokrovov posod. Lahko se segrejejo.
- Naprave ne upravljajte z mokrimi rokami ali ko je v stiku z vodo.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali za odlaganje.
- Če je površina naprave počena, napravo takoj izključite iz napajanja. Na ta način preprečite električni udar.
- Osebe s srčnim spodbujevalnikom morajo biti med delovanjem naprave vsaj 30 cm oddaljene od indukcijskih kuhališč.
- Ko daste hrano v vroče olje, to lahko brizgne.



**OPOZORILO!** Obstaja nevarnost požara in eksplozije.

- Maščobe in olja lahko ob segrevanju sproščajo vnetljive hlape. Plamenov ali segrelih predmetov ne približujte maščobam in olju, ko kuhate z njimi.

- Hlapi, ki jih sproščajo zelo vroča olja, lahko povzročijo nepričakovan vžig.
- Uporabljena olja, ki lahko vsebujejo ostanke hrane, lahko povzročijo požar pri nižjih temperaturah od prvič uporabljenih olj.
- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.



**OPOZORILO!** Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Vroče posode ne postavljajte na upravljalno ploščo.
- Ne postavljajte vročega pokrova posode na stekleno površino kuhalne plošče.
- Ne dovolite, da iz posode povre vsa tekočina.
- Pazite, da predmeti ali posode ne padejo na napravo. Lahko se poškoduje površina.
- Ne vklaplajte kuhališč s prazno posodo ali brez posode.
- Na napravo ne dajajte aluminijaste folije.
- Posoda iz litega železa, aluminija ali s poškodovanim dnom lahko opraska steklokeramično ploščo. Pri prestavljanju na kuhalno površino jo vedno dvignite.
- Naprava je namenjena le kuhanju. Ni je dovoljeno uporabljati za druge namene, npr. ogrevanje prostora.

## Vzdrževanje in čiščenje

- Napravo redno čistite, da preprečite poškodbe materiala na površini.
- Preden se lotite čiščenja naprave, jo izklopite in počakajte, da se ohladi.
- Pred vzdrževalnimi deli napravo izključite iz električnega omrežja.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega pršca in pare.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.



### Odstranjevanje

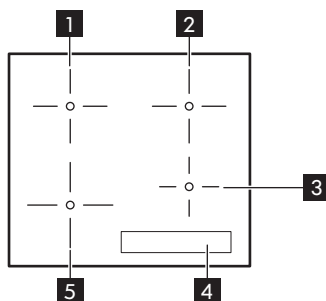
**⚠ OPOZORILO!** Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Za informacije o pravilnem odstranjevanju naprave se obrnite na občinsko upravo.

- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.

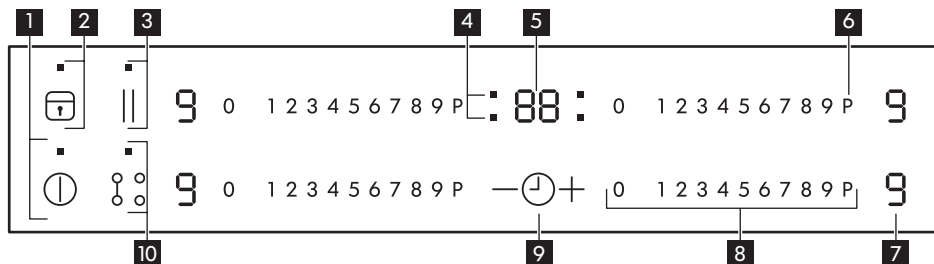
## Opis izdelka

### Razporeditev kuhalnih površin



- 1 Enojno kuhališče (210 mm) 2300 W s funkcijo Booster 3200 W
- 2 Enojno kuhališče (180 mm) 1800 W s funkcijo Booster 2500 W
- 3 Enojno kuhališče (145 mm) 1400 W s funkcijo Booster 1800 W
- 4 Upravljalna plošča
- 5 Enojno kuhališče (210 mm) 2300 W s funkcijo Booster 3200 W

### Razporeditev na upravljalni plošči



Za upravljanje naprave pritisnite simbol. Prikazovalnik, indikatorji in zvoki vas opozorijo na vklopljene funkcije.

- 1 Za vklop ali izklop kuhalne plošče.
- 2 Za vklop in izklop zaklepa ali varovala za otroke.

- 3 Za vklop funkcije STOP+GO.
- 4 Indikatorji programske ure kuhališč.
- 5 Prikazovalnik programske ure: **00 - 99** minut.
- 6 **P** Za vklop funkcije Booster (na prikazovalniku se prikaže ).

**7** Prikazovalnik nastavitve moči: , - .

**8** Izbirno polje za nastavev moči.

**9** / Za povečanje ali zmanjšanje vrednosti programske ure.

**10** Za vklop in izklop funkcije Bridge.

### Prikazovalniki nastavitvev moči

Prikazovalnik	Opis
	Kuhališče je izklopljeno.
-	Kuhališče deluje.
	Deluje funkcija STOP+GO.
+ številka	Prišlo je do okvare. Oglejte si poglavje »Odpravljanje težav«.
	Kuhališče je še vedno vroče (akumulirana toplota).
	Deluje funkcija Zaklep /Varovalo za otroke.
	Posoda ni prava ali je premajhna oz. na kuhališču ni posode.
	Deluje funkcija Samodejni izklop.

### Indikator akumulirane toplote

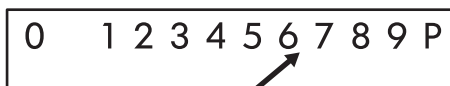
**OPOZORILO!** Nevarnost opeklin zaradi akumulirane toplote.

Indukcijsko kuhališče ustvarja toploto, ki je potrebna za kuhanje, neposredno v dnu posode. Steklokeramična plošča se segreje zaradi toplote v posodi.

## Vsakodnevna uporaba

### ① Vklp in izklop

Za vklop ali izklop kuhalne plošče za eno sekundo pritisnite ①.




### Nastavljanje moči

Dotaknite se izbirnega polja na zeleni nastavitvi moči. Po potrebi jo popravite v levo ali desno stran. Ne spustite, dokler ne dosežete zelene nastavitve moči.



### Funkcija Bridge

Funkcija poveže dve kuhališči, ki delujeta kot eno. Najprej nastavite moč za eno od kuhališč.

Za vklop funkcije se dotaknite . Za nastavev ali spremembo moči se dotaknite enega izmed simbolov.

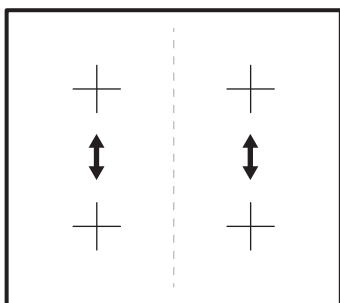
Za izklop funkcije se dotaknite . Kuhališči delujeta neodvisno.

## P Uporaba funkcije Booster



Funkcija Booster zagotavlja dodatno moč za indukcijska kuhališča. Pritisnite **P** za vklop, na prikazovalniku zasveti . Po največ 10 minutah se indukcijski kuhališči samodejno povrneta na stopnjo kuhanja .

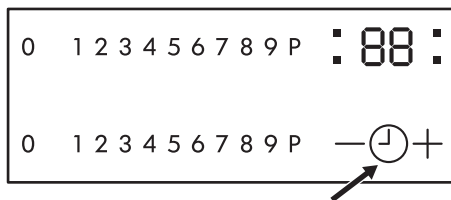
## Funkcija izmenjave moči

- Kuhališča so združena glede na lokacijo in število faz v kuhalni plošči. Oglejte si sliko.
- Vsaka faza ima največjo električno obremenitev 3700 W.
- Funkcija razdeli moč med kuhališča, priključena na isto fazo.
- Funkcija se vklopi, ko skupna električna obremenitev kuhališč, priključenih na eno samo fazo, preseže 3700 W.
- Funkcija zmanjša moč drugih kuhališč, priključenih na isto fazo.
- Prikazovalnik nastavitve moči kuhališč z nižjo močjo se spreminja med dvema stopnjama.




## ⌚ Uporaba programske ure

Pritiskajte , dokler ne utripa indikator zelenega kuhališča. Na primer  za sprednje desno kuhališče.





Pritisnite **+** ali **-** programske ure, da nastavite čas med **00** in **99** minutami. Ko indikator kuhališča utripa počasneje, se čas odšteva. Nastavite moč.

Če je moč nastavljena in nastavljen čas poteče, se oglasi zvočni signal, utripa **00**, kuhališče pa se izklopi. Če kuhališča ne uporabljate in nastavljen čas poteče, se oglasi zvočni signal in utripa **00**.

Dotaknite se , da izklopite funkcijo za izbrano kuhališče, indikator za to kuhališče pa utripa hitreje. Pritisnite **-**, preostali čas pa se odšteva nazaj do **00**. Indikator kuhališča ugasne.

## STOP+GO



Funkcija nastavi vsa vklopljena kuhališča na najnižjo nastavitev moči . Ko je funkcija vklopljena, ne morete spremeniti nastavitve moči. Funkcija ne zaustavi funkcije programske ure.


- Za vklop te funkcije se dotaknite **||**. Zasveti simbol .
- Za izklop te funkcije se dotaknite **||**. Vklopi se predhodno nastavljena moč.

### Zaklep

Ko delujejo kuhališča, lahko zaklenete upravljalno ploščo, ne morete pa izklopiti naprave. Preprečuje nehoteno spreminjanje nastavitve moči.

Najprej nastavite moč.

Za vklop te funkcije pritisnite . Simbol  zasveti za štiri sekunde. Programska ura ostane vklopljena.





Za izklop te funkcije pritisnite . Vklopi se predhodno nastavljena moč.

Ko izklopite napravo, izklopite tudi to funkcijo.





### Varovalo za otroke

Funkcija preprečuje nenameren vklop naprave.





#### Za vklop varovala za otroke

- Napravo vklopite z . **Ne nastavite moči.**
- Za štiri sekunde se dotaknite . Zasveti simbol .
- Napravo izklopite z .

#### Za izklop varovala za otroke



- Napravo vklopite z . **Ne nastavite moči.** Za štiri sekunde se dotaknite . Zasveti simbol .
- Napravo izklopite z .









#### Izklop varovala za otroke samo za en čas kuhanja



- Napravo vklopite z . Zasveti simbol .
- Za štiri sekunde se dotaknite . **V 10 sekundah nastavite moč.** Napravo lahko uporabljate.
- Ko izklopite napravo s pritiskom , se varovalo za otroke ponovno vklopi.

### Samodejni izklop

#### Funkcija samodejno izklopi kuhhalno ploščo, če:

- so vsa kuhališča izklopljena.
- ne nastavite moči po vklopu kahalne plošče.
- s poljubnim predmetom (npr. posodo, krpo itd.) za več kot pribl. 10 sekund prekrijete simbol.
- po določenem času ne izklopite kuhališča ali ne spremenite nastavitve moči ali pride do pregrevanja (npr. ko voda v posodi povre). Zasveti simbol . Pred ponovno uporabo morate kuhališče nastaviti na .






Nastavitev moči	Samodejni izklop po
 -  - 	6 urah
 - 	5 urah
	4 urah
 - 	1,5 ure

-  V primeru uporabe neustrezne posode na prikazovalniku zasveti , po dveh minutah pa se indikator kuhališča samodejno izklopi.

### OffSound Control - Izklop in vklop zvokov

#### Izklop zvokov

Izklopite napravo.

Za tri sekunde se dotaknite . Zaslona se vklopi in izklopi. Za tri sekunde se dotaknite polja . Prikaže se , zvok pa je vklopljen. Dotaknite se , prikaže se , zvok je izklopljen.

Ko je ta funkcija vklopljena, lahko zvok slišite le v naslednjih primerih:





- ko se dotaknete ①,
- ko postavite kaj na upravljalno ploščo.

**Vklop zvokov**

Izklopite napravo.

Za tri sekunde se dotaknite ①.

Prikazovalniki se vklopijo in izklopijo. Za tri

sekunde se dotaknite polja . Ker je zvok izklopljen, se prikaže . Dotaknite se , prikaže se . Zvok je vklopljen.

**Namigi in nasveti****Zvoki med uporabo**

- ① Ob vklopu kuhališča lahko zaslišite kratko brenčanje. To je lastnost vseh steklokeramičnih kuhališč in ne vpliva na delovanje ali življenjsko dobo naprave.

**Posoda za indukcijska kuhališča**

- ① Na indukcijskih kuhališčih uporabljajte ustrezno posodo.

**Material posode**

- **Ustrezni:** lito železo, jeklo, emajlirano jeklo, nerjavno jeklo, večplastno dno (označeno kot ustrezno s strani proizvajalca).
- **Neustrezni:** aluminij, baker, medenina, steklo, keramika, porcelan.

**Posoda je primerna za indukcijsko kuhlalno ploščo, če ...**

- ... majhna količina vode povprečno zelo hitro na kuhališču, nastavljenem na najvišjo moč ...

- ... se na dno posode prime magnet.

- ① Dno posode mora biti čim bolj debelo in ravno.

**Velikost posode**

Indukcijska kuhališča se samodejno prilagodijo velikosti dna posode. A imeti mora najmanjši premer glede na velikost kuhališča.

Kuhališče	Premer posode [mm]
Zadnje desno kuhališče	145 - 180
Sprednje desno kuhališče	125 - 145
Zadnje levo kuhališče	125 - 210
Sprednje levo kuhališče	125 - 210

**Vzdrževanje in čiščenje****Splošne informacije**

- ⚠ **OPOZORILO!** Preden se lotite čiščenja naprave, jo izklopite in počakajte, da se ohladi.

- ⚠ **OPOZORILO!** Naprave zaradi varnostnih razlogov ne čistite s parnimi ali visokotlačnimi čistilniki.

**⚠ OPOZORILO!** Ostri predmeti in abrazivna čistilna sredstva poškodujejo napravo. Po vsaki uporabi z vodo in tekočim sredstvom za pomivanje očistite napravo in odstranite ostanke. Odstranite tudi ostanke čistilnih sredstev!

**i** Praske ali temni madeži na steklokeramični plošči, ki jih ni možno odstraniti, ne vplivajo na delovanje naprave.

odstraniti takoj; najboljši pripomoček za čiščenje steklokeramične površine je strgalo (ni priloženo napravi). Strgalo položite pod kotom na površino steklokeramične plošče in ostanke odstranite tako, da z rezilom drsite po površini. Ploščo obrišite z vlažno krpo in manjšo količino sredstva za pomivanje. Ploščo na koncu s čisto krpo obrišite do suhega.

2. Ostanke vodnega kamna in vode, maščobne madeže in svetla kovinska obarvanja odstranite, ko se naprava ohladi. Uporabite čistilno sredstvo za steklokeramiko ali nerjavno jeklo.


### Odstranjevanje ostankov in trdovratnih oblog

1. Živila, ki vsebujejo sladkor, ostanke plastike in aluminijaste folije morate

## Odpravljanje težav

**⚠ OPOZORILO!** Oglejte si poglavja o varnosti.

### Kaj storite v primeru ...

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Naprave ni možno vklopiti oz. ta ne deluje.	Naprava ni priključena na napajanje ali je priključena nepravilno.	Preverite, ali je naprava pravilno priključena na napajanje (glejte vezalno shemo).
	Po vklopu kuhalne plošče je preteklo več kot 10 sekund.	Napravo ponovno vklopite.
	Vklopljeno je varovalo za otroke ali zaklep  .	Izklopite varovalo za otroke (oglejte si razdelek »Varovalo za otroke« ali »Zaklep«).
	Sočasno ste se dotaknili več simbolov.	Dotaknite se samo enega simbola.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Oglasi se zvočni signal, naprava se izklopi.	En ali več simbolov je bilo prekritih več kot 10 sekund.	Odkrijte simbole.
Prikazovalnik preklaplja med dvema nastavitvama moči.	Funkcija izmenjave moči zmanjšuje moč tega kuhališča.	Oglejte si razdelek »Funkcija izmenjave moči«.
Indikator akumulirane toplote ne prikazuje ničesar.	Kuhališče je bilo vklopljeno samo kratek čas, zato ni vroče.	Če bi moralo biti kuhališče vroče, se obrnite na servisno službo.
Ob dotiku simbolov na plošči ni zvoka.	Zvočni signali so izklopljeni.	Vklopite zvočne signale. Oglejte si OffSound Control.
Na prikazovalniku nastavitve moči zasveti <b>F</b> .	Posoda ni ustrezna.	Uporabite ustrezno posodo.
	Na kuhališču ni posode.	Postavite posodo na kuhališče.
	Premer dna posode je premajhen za kuhališče.	Posodo prestavite na manjše kuhališče.
Na prikazovalniku nastavitve moči se prikažeta simbol <b>E</b> in številka.	Napaka v elektroniki.	Napravo za nekaj minut izključite iz električnega omrežja. Odklopite varovalko hišne električne napeljave. Če se po ponovnem vklopu <b>E</b> ponovno prikaže, se obrnite na servisno službo.
Na prikazovalniku nastavitve moči zasveti <b>E4</b> .	Deluje zaščita pred pregrevanjem kuhališča.	Izklopite napravo. Odstranite vročo posodo. Po približno 30 sekundah ponovno vklopite kuhališče. <b>E4</b> mora prenehati svetiti, indikator akumulirane toplote pa lahko še naprej sveti. Ohladite posodo in jo preverite v skladu z razdelkom »Posoda za indukcijska kuhališča«.

Če pride do napake, najprej poskusite sami najti rešitev. Če ne najdete rešitve, se obrnite na trgovca ali servisno službo.

- i** Če ste z napravo narobe ravnali ali namestitve ni izvedel registriran serviser, obisk s strani servisne službe morda ne bo brezplačen, čeprav je naprava še v garanciji.

## Namestitev

### Splošne informacije

Proizvajalec ne odgovarja za nobene telesne poškodbe in poškodbe živali ali gmotno škodo, nastalo zaradi neizpolnjevanja naslednjih zahtev.

**⚠ POZOR!** Za nadaljevanje z nameščanjem si oglejte navodila za montažo.

**⚠ OPOZORILO!** Pri nameščanju je treba upoštevati trenutno veljavne zakone, predpise, direktive in standarde (električne varnostne predpise in pravila, ustrezno recikliranje v skladu s predpisi itd.) v državi uporabe!

**⚠ OPOZORILO!** Naprava mora biti ozemljena!

**⚠ OPOZORILO!** Nevarnost poškodb z električnim tokom.

- Omrežna priključna sponka je pod napetostjo.
- Z omrežne priključne sponke odklopite napetost.
- Slabo in nepravilno pritrjena vtič in vtičnica lahko povzročita pregrevanje priključka.
- Priključne sponke morajo biti pravilno nameščene.
- Kabel zaščitite pred natezno obremenitvijo.
- Upoštevajte vezalno shemo (nahaja se na površini pod ohišjem kuhalne plošče).

### Pomembno!

- Upoštevati morate najmanjše razdalje do drugih naprav in kuhinjskih elementov ali drugih enot v skladu z navodili za montažo.
- Če pod kuhalno ploščo ni pečice, na razdalji vsaj 20 mm od spodnjega dela kuhalne plošče vstavite ločilno ploščo (zaščitno škatlo).
- Med napravo in delovno površino ne nanašajte silikonske tesnilne mase. Naprave ne nameščajte poleg vrat in pod okna, ker lahko z odpiranjem vrat in oken potisnete vročo posodo s kuhalne plošče.
- Napravo lahko namesti, priključi ali popravlja samo pooblaščen servisni tehnik. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

### Električna povezava

- Pred priključitvijo preverite, ali nazivna napetost naprave s ploščice za tehnične navedbe ustreza razpoložljivi napajalni napetosti. Preverite tudi nazivno moč naprave in poskrbite, da bo imel kabel ustrezen premer, ki bo ustrezal nazivni moči naprave (oglejte si poglavje » Tehnične informacije«). Ploščica za tehnične navedbe se nahaja na spodnjem delu kuhalne plošče.
- Napravi ni priložen napajalni kabel. Pri specializiranem trgovcu kupite pravega. Za enofazno ali dvofazno priključitev uporabite električni priključni kabel, ki prenese temperaturo najmanj 70 °C. Kabel ima tulce. V skladu s predpisi IEC



za enofazno priključitev uporabite: kabel 3 x 4mm<sup>2</sup> in za dvofazno priključitev: kabel 4 x 2,5mm<sup>2</sup>. Upoštevati morate posebne državne predpise.








- Naprava deluje brezhibno v električnem omrežju AC 230 V, AC 220 V~ ali AC 240 V~ 50 Hz.
- V primeru fiksnega ožičenja morate imeti stikalo za odklop iz omrežja. Napravo priključite v električno omrežje s pomočjo naprave, ki omogoča odklop naprave iz omrežja na vseh polih, z razdaljo vsaj 3 mm med posameznimi kontakti, na primer samodejnim izklopnim stikalom, detektorjem uhajavega toka ali varovalko.
- Priključitev in povezovalne člene izpeljite, kot je prikazano na vezalni shemi

(nahaja se na površini pod ohišjem kuhalne plošče). Ozemljitveni vodnik je povezan s priključkom, ki je označen s simbolom, in mora biti daljši od vodnikov z električnim tokom. Dobro privijte vijake priključka! Na koncu pritrdite priključni kabel z objemko ter s trdnim pritiskom zaprite pokrov (da se zaskoči).

**⚠ OPOZORILO!** Ko je povezava z električnim omrežjem vzpostavljena, preverite, ali so vsa kuhališča pripravljena za uporabo, tako da vsako na kratko nastavite na najvišjo moč.

## Tehnični podatki

### Ploščica za tehnične navedbe

<p>Made in Germany © Inter IKEA Systems B.V. 1999</p> <p><b>000.000.00</b></p> <p><b>21552</b> IKEA of Sweden AB SE - 343 81 Älmhult</p>	 <p>Design and Quality IKEA of Sweden</p> <p>PQM</p>	Model 00000000	Typ 60 GAD DC AU 7.4kW			
		PNC 000 000 000 01	S No .....		220V-240V AC 50-60 Hz	
						 <p>230 V DGT</p>

Zgornja slika predstavlja ploščico za tehnične navedbe naprave brez serijske številke, ki se nahaja na površini pod ohišjem.

Spoštovani, dodatno ploščico za tehnične navedbe hranite skupaj z navodili za

uporabo. Tako vam bomo lažje pomagali, ker bomo natančno prepoznali vašo kuhhalno ploščo v primeru, da boste v prihodnje potrebovali našo pomoč. Zahvaljujemo se vam za pomoč!

## Energijska učinkovitost

### Informacije o izdelku v skladu z EU 66/2014

Identifikacija modela		BEJUBLAD 803.039.32 SMA- KLIIG 202.228.30
-----------------------	--	---

Vrsta kuhalne plošče		Vgradna kuhalna plošča
Število kuhališč		4
Tehnologija segrevanja		Indukcija
Premer krožnih kuhališč (Ø)	Sprednje levo Zadnje levo Sprednje desno Zadnje desno	21,0 cm 21,0 cm 14,5 cm 18,0 cm
Poraba energije na kuhališče (EC electric cooking)	Sprednje levo Zadnje levo Sprednje desno Zadnje desno	177,4 Wh/kg 177,4 Wh/kg 185,0 Wh/kg 169,7 Wh/kg
Poraba energije kuhalne plošče (EC electric hob)		177,4 Wh/kg

EN 60350-2 - Gospodinjski aparati za kuhanje z elektriko - 2. del: Kuhalne plošče - Postopki za merjenje učinkovitosti delovanja


Energijske meritve, ki se nanašajo na kuhalno površino, označujejo križci ustreznih kuhališč.


### Varčevanje z energijo

Med vsakodnevnim kuhanjem lahko varčujete z energijo, če upoštevate spodnje namige.

- Pri segrevanju vode uporabite samo potrebno količino.
- Posodo po možnosti pokrijte s pokrovko.
- Pred vklopom kuhališča nanj postavite posodo.
- Manjše posode postavite na manjša kuhališča.
- Posodo postavite neposredno na sredino kuhališča.
- Uporabite akumulirano toploto, da ohranite hrano toplo ali da jo stopite.

## Skrb za okolje

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav,

označenih s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

## IKEINA GARANCIJA

### Garancijska izjava:

Izdajatelj prevzema obveznost, da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval. V garancijskem roku bomo odstranili vse pomanjkljivosti in okvare na izdelku, ki bi nastale pri normalni rabi izdelka, pod pogojem, da v izdelek niso posegale osebe, ki nimajo pooblastila izdajatelja garancijskega lista in, da so bili uporabljeni originalni rezervni deli. Če izdelek ne bo popravljen v 45. dneh, ga bomo zamenjali. Garancija velja, če je datum prodaje / izročitve na garancijskem listu potrjen z žigom in podpisom prodajalca ali s predložitvijo originalnega računa o nakupu izdelka. V garancijskem roku poravnava vse stroške v zvezi z odstranitvijo pomanjkljivosti ali okvar ter stroške prevoza, oziroma prenosa, do najbližje pooblaščenice servisne delavnice, po tarifi, ki velja v javnem prometu za transport izdelka. Garancijski rok bo podaljšan za toliko dni, kolikor je trajalo popravilo izdelka. Garancija izdajatelja velja na območju Republike Slovenije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Servisiranje in rezervni deli so zagotovljeni za dobo 3 let po poteku garancije.

### Koliko časa velja garancija družbe IKEA?

Ta garancija velja **5 let** od prvotnega datuma nakupa naprave pri družbi IKEA. Kot dokazilo o nakupu potrebujete originalni račun. Če je v času garancije izveden servis, se s tem garancijsko obdobje naprave ne podaljša.

### Kdo izvaja servisna dela?

Ponudnik servisnih storitev podjetja IKEA bo zagotovil servisna dela preko svojih storitev ali mreže pooblaščenih servisnih partnerjev.

### Kaj krije ta garancija?

Garancija krije okvare naprav, ki nastanejo zaradi napak v konstrukciji ali materialu od datuma nakupa v trgovini IKEA. Ta garancija velja samo za domačo uporabo. Izjeme so navedene pod naslovom »Česa ta garancija ne krije?« V garancijskem obdobju bodo stroški odpravljanja okvare, npr. popravila, nadomestni deli, delo in pot, kriti, če je naprava dostopna za popravilo brez dodatnih stroškov. Glede teh pogojev veljajo smernice EU (št. 99/44/ES) in ustrezni krajevni predpisi. Zamenjani deli postanejo last podjetja IKEA.

### Kakšen je postopek podjetja IKEA pri odpravljanju težav?

S strani podjetja IKEA izbran ponudnik servisnih storitev bo pregledal izdelek in se po lastni presoji odločil, ali ta garancija krije popravilo. Če garancija krije popravilo, bo ponudnik servisnih storitev podjetja IKEA ali njegov pooblaščen servisni partner preko svojega servisa po lastni odločitvi popravil okvarjen izdelek ali pa ga zamenjal z enakim ali primerljivim izdelkom.

### Česa ta garancija ne krije?

- Običajne obrabe.
- Namerne škode ali škode zaradi malomarnosti, škode, nastale zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, napačne namestitve ali priključitve na napačno napetost, škode, nastale zaradi kemične ali elektro-kemične reakcije, rje, korozije, ali škode, ki jo povzroči voda, vključno, vendar ne omejeno na škodo, ki jo povzroči prekomerna količina apnenca v vodovodnem sistemu, in

škodo, ki nastane zaradi neobičajnih okoljskih razmer.

- Potrošnega materiala, vključno z baterijami in žarnicami.
- Nedelujočih in okrasnih delov, ki ne vplivajo na običajno uporabo naprave, kot tudi prask in morebitnih razlik v barvi.
- Naključne škode, ki jo povzročijo tujki ali snovi, in škode, ki nastane pri čiščenju ali sproščanju filtrov, izpustnih sistemov ali predalov za pralno sredstvo.
- Poškodb naslednjih delov:
  - steklokeramike, dodatne opreme, košar za posodo in jedilni pribor, dovodnih in odvodnih cevi, tesnil, žarnic in pokrovov žarnic, zaslonov, tipk, ohišij in delov ohišij. Razen v primeru, ko se izkaže, da je do takšne poškodbe prišlo zaradi napak v izdelavi.
- Primerov, pri katerih serviser med obiskom ne najde napake.
- Popravlil, ki jih ne opravi izbrani ponudnik servisnih storitev in/ali pooblaščen servisni pogodbenik, ali primerov, kjer niso bili uporabljeni originalni deli.
- Popravlil, ki so potrebna zaradi napačne namestitve ali namestitve, ki ni v skladu s specifikacijami.
- Uporabe naprave v negospodinjstvem okolju, tj. profesionalna uporaba.
- Poškodb, nastalih pri prevozu. Če stranka odpelje izdelek na domači ali kakšen drug naslov, podjetje IKEA ni odgovorno za poškodbe, ki lahko nastanejo med prevozom. Vendar pa v primeru, da podjetje IKEA poskrbi za dostavo izdelka na strankin dostavni naslov, poškodbe izdelka, nastale med dostavljanjem, ta garancija krije.
- Stroškov za prvotno nameščanje naprave podjetja IKEA. Če pa ponudnik servisnih storitev podjetja IKEA ali njegov pooblaščen servisni partner popravi ali zamenja napravo pod pogoji te garancije, bo ponudnik servisnih storitev ali njegov pooblaščen servisni partner

ponovno namestil popravljeno napravo ali po potrebi namestil nadomestno. Ta omejitev ne velja za delo brez napak s strani usposobljenega strokovnjaka, ki uporabi naše originalne dele zaradi prilagoditve naprave tehnično varnostnim specifikacijam druge države EU.

### Veljavnost zakona države

IKEINA garancija vam zagotavlja določene zakonite pravice, ki krijejo ali presegajo krajevne zahteve. Vendar ti pogoji nikakor ne omejujejo pravic potrošnika, opisanih v krajevni zakonodaji.

### Območje veljavnosti

Za naprave, ki so bile kupljene v eni izmed držav EU in prepeljane v drugo državo EU, bodo storitve na voljo v okviru garancijskih pogojev, ki veljajo v novi državi. Obveznost izvajanja storitev v okviru garancije obstaja le v primeru, če naprava izpolnjuje in je nameščena v skladu z naslednjim:

- tehničnimi specifikacijami države, v kateri je podan garancijski zahtevek,
- navodili za montažo in varnostnimi navodili iz navodil za uporabo.

### Namenske poprodajne storitve za IKEINE naprave:

Brez odlašanja se obrnite na IKEINO poprodajno servisno službo, da:

1. podate servisni zahtevek po tej garanciji;
2. prosite za pojasnitev namestitve IKEINE naprave v namenski IKEIN kuhinjski element. Servis ne zagotavlja pojasnitev glede:
  - celotne postavitve IKEINE kuhinje,
  - priključitve na električno omrežje (če naprava nima vtiča in kabla), vodovodno in plinsko napeljavo, ker mora to opraviti pooblaščen serviser.
3. prosite za pojasnitev vsebine navodil za uporabo in specifikacij IKEINE naprave.

Da bi vam zagotovili najboljšo možno pomoč, preden stopite v stik z nami, natančno preberite navodila za montažo in/ali navodila za uporabo v tej brošuri.

### **Kako stopite v stik z nami, če potrebujete servisno storitev**



Oglejte si zadnjo stran teh navodil za celoten seznam izbranih IKEINIH stikov in ustreznih državnih telefonskih števil.

- i** Da bi vam zagotovili čim hitrejšo storitev, priporočamo, da uporabite določene telefonske številke, navedene na koncu teh navodil. Vedno uporabite številke, navedene v knjižici določene naprave, za katero potrebujete pomoč. Preden nas pokličete, vedite, da boste morali posredovati IKEINO številko izdelka (8-mestno oznako) za napravo, za katero potrebujete našo pomoč.
- i** SHRANITE RAČUN! To je vaše dokazilo o nakupu in ga potrebujete, če želite, da bo garancija veljala. Na računu se nahajata tudi IKEINO ime in številka izdelka (8-mestna oznaka) za vsako od kupljenih naprav.

### **Ali potrebujete dodatno pomoč?**

Za vsa dodatna vprašanja, ki niso povezana s servisnimi storitvami za vaše naprave, se obrnite na klicni center naše najbližje IKEINE trgovine. Preden stopite v stik z nami, priporočamo, da natančno preberete dokumentacijo naprave.

## Садржај

Безбедносне информације	38	Решавање проблема	48
Безбедносна упутства	40	Инсталација	50
Опис производа	43	Технички подаци	52
Свакодневна употреба	44	Енергетска ефикасност	52
Корисни савети	47	Еколошка питања	53
Нега и чишћење	48	ИКЕА ГАРАНЦИЈА	53

Задржано право измена.

## Безбедносне информације

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран уколико услед неправилне инсталације и употребе уређаја дође до повреда и кварова. Чувајте упутство за употребу поред уређаја ради даљих подешавања.

## Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Немојте дозволити деци да се играју уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одлажите је на одговарајући начин.
- Постарајте се да деца и кућни љубимци не буду близу уређаја док уређај ради или се расхлађује. Доступни делови су врели.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, исти би требало да буде активиран.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

- Деца узраста од 3 године и млађа морају се држати даље од овог уређаја, у сваком тренутку када је уређај у употреби.

## Опште мере безбедности

- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Треба бити пажљив како би се избегло додиривање грејних елемената. Децу млађу од 8 године треба удаљити уколико нису под непрекидним надзором.
- Уређајем немојте управљати помоћу спољашњег тајмера или засебног система даљинског управљања.
- УПОЗОРЕЊЕ: Опасно је остављати храну на грејној плочи да се пржи на масти или уљу без надзора, јер може доћи до пожара.
- НИКАДА не покушавајте да пожар угасите водом, већ најпре искључите уређај а затим прекријте пламен, нпр. поклопцем или ћебетом.
- ОПРЕЗ: Процес кувања мора да се надгледа. Краткотрајан процес кувања мора да се надгледа непрекидно.
- УПОЗОРЕЊЕ: Опасност од пожара: Немојте одлагати предмете на површине за кување.
- Предмете од метала, попут ножева, виљушки, кашика и поклопаца, не треба стављати на грејну површину јер могу постати врели.
- Немојте користити парочистач за чишћење уређаја.
- Након коришћења, искључите плочу за кување помоћу команде и немојте се уздати у детектор за посуду.
- Уколико стаклено керамичка површина/стаклена површина напукне, искључите уређај како бисте избегли опасност од струјног удара.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући Овлашћени сервисни

центар или лица сличне квалификације, како би се избегла опасност.

- **УПОЗОРЕЊЕ:** Користите само штитнике за плочу за кување дизајниране од стране произвођача уређаја за кување или оне коју су од стране произвођача уређаја у упутствима за употребу наведени као погодни или штитнике за плочу за кување који су инкорпорирани у уређају. Коришћење неодговарајућих штитника за плочу за кување може изазвати несреће.

## Безбедносна упутства

### Инсталирање



**УПОЗОРЕЊЕ!** Само квалификована особа може да монтира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутства за инсталацију која сте добили уз уређај.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Заптитијте исечене површине заптивним материјалом да бисте спречили да влага доведе до набреклина.
- Заштитите доњу страну уређаја од паре и влаге.
- Немојте инсталирати уређај поред врата или испод прозора. Овим се спречава да врело посуђе за кување падне са уређаја када се отворе врата или прозор.
- Ако се уређај инсталира изнад фиока водите рачуна да простор, између доњег дела уређаја и горње фиоке, буде довољан за циркулацију ваздуха.

- Дно уређаја може да се загреје. Водите рачуна да испод уређаја поставите незапаљиву таблу како доњи део не би грејао. Погледајте упутства за склапање.
- Проверите да ли сте оставили слободан простор за вентилацију од 2 мм између радне површине и предње стране доњег кухињског елемента. Гаранција не покрива оштећења изазвана недостатком одговарајућег простора за вентилацију.

### Прикључивање струје



**УПОЗОРЕЊЕ!** Постоји ризик од пожара и електричног удара.

- Сва прикључивања струје треба да обави квалификован електричар.
- Уређај мора да буде уземљен.
- Пре извођења било каквих радова на уређају, кабл за напајање обавезно извадите из зидне утичнице.
- Проверите да ли информације о напону и струји на плочици са техничким карактеристикама одговарају извору напајања. Уколико то није случај, обратите се електричару.
- Проверите да ли је уређај правилно инсталиран. Лоше причвршћен или неодговарајући кабл или утикач (ако



га има) може проузроковати прегревање електричног прикључка.

- Користите одговарајући електрични кабл за напајање.
- Не дозволите да се електрични кабл запетља.
- Проверите да ли је инсталирана заштита од струјног удара.
- Употребите кабл са стезаљком са растеређењем на вучу.
- Када уређај прикључујете на оближњу зидну утичницу водите рачуна да кабл за напајање или утикач (ако га има) не дођу у додир са врелим деловима уређаја или врелим посуђем
- Не користите адаптере за вишеструке утикаче и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили утикач за напајање (ако га има) и кабл за напајање. Обратите се нашем овлашћеном сервисном центру или електричару ради замене оштећеног кабла за напајање.
- Заштита од удара делова под напоном и изолованих делова мора да се причврсти тако да не може да се уклони без алата.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Ако је зидна утичница лабава, немојте да прикључујете мрежни утикач.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Користите само исправне раставне прекидаче: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем треба скинути са носача), аутоматске заштитне прекидаче и контакторе.
- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који вам омогућава да искључите све фазе напајања уређаја. Ширина контактнoг

отвора на раставном прекидачу мора износити најмање 3 мм.

## Употреба

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!** Постоји ризик од повреде, опекотина и струјног удара.

- Уклоните сво паковање, налепнице и заштитну фолију (ако је има) пре првог коришћења.
- Користите овај уређај у домаћинству.
- Не мењајте спецификацију овог уређаја.
- Поведите рачуна да отвори за вентилацију нису запушени.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Подесите зону за кување на „искључено“ након сваке употребе.
- Не ослањајте се на детектор за посуду.
- Немојте стављати прибор за јело или поклопце шерпи на зоне за кување. Они могу постати врели.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када је он у контакту са водом.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.
- Ако је површина уређаја напукла, одмах га искључите из зидне утичнице. Тако се спречава струјни удар.
- Корисници са пејсмејкером морају да одржавају растојање од најмање 30 цм од индукционих зона за кување када уређај ради.
- Када ставите храну у вруће уље, може да прсне.

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!** Ризик од пожара и експлозије

- Масти и уље када се загреју могу да ослободе запаљива испарења. Држите пламен или загрејане предмете даље од масти и уља када кувате са њима.

- Испарења која ослобађају веома врела уља могу да изазову спонтано сагоревање.
- Употребљено уље, које може да садржи остатке хране, може изазвати пожар при нижој температури за разлику од уља које се користи по први пут.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!** Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Немојте стављати вруће посуђе за кување на командну таблу.
- Не стављајте врео поклопац тигања на стаклену површину плоче за кување.
- Немојте дозволити да течност у посуђу за кување проври до краја.
- Пазите да предмети или посуђе за кување не падну на уређај. Може се оштетити површина плоче.
- Немојте укључивати зоне за кување уколико је посуђе празно или га нема.
- Не стављајте алуминијумску фолију на уређај.
- Посуђе за кување направљено од ливеног гвожђа, ливеног алуминијума или са оштећеним доњим површинама могу да направе огреботине на стаклу/стаклокерамици. Увек подигните ове предмете када треба да их померате по површини за кување.
- Овај уређај је намењен само за кување. Немојте га користити у друге

сврхе, на пример за загревање просторије.

### Нега и чишћење

- Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површинског материјала.
- Пре чишћења деактивирајте уређај и пустите да се охлади.
- Одвојте кабл за напајање уређаја од електричног напајања пре почетка процеса одржавања.
- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај чистите влажном меком крпом. У ту сврху користите само неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне подлоге за чишћење, раствараче или металне предмете.

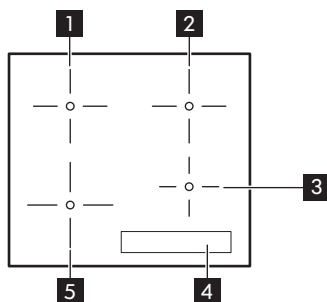
### Одлагање

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!** Постоји опасност од повређивања или угушења.

- Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да правилно одложите уређај на отпад.
- Искључите утикач кабла за напајање уређаја из мрежне утичнице.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.

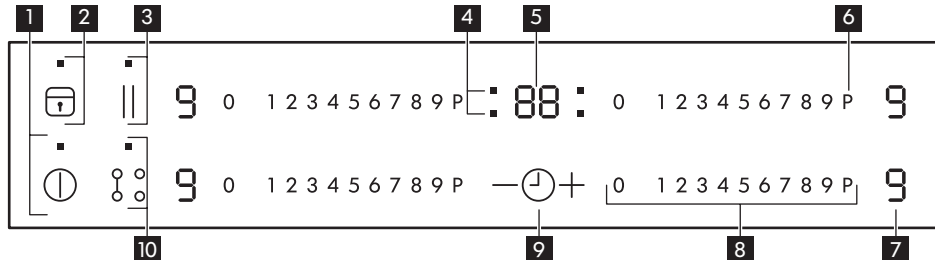
## Опис производа

## Шема површине за кување




- 1** Појединачна зона за кување (210 мм) 2300 W, са појачањем за брзо загревање 3200 W
- 2** Појединачна зона за кување (180 мм) 1800 W, са појачањем за брзо загревање 2500 W
- 3** Појединачна зона за кување (145 мм) 1400 W, са појачањем за брзо загревање 1800 W
- 4** Командна табла
- 5** Појединачна зона за кување (210 мм) 2300 W, са појачањем за брзо загревање 3200 W

## Преглед командне табле











Притисните симбол да бисте активирали уређај. Дисплеј, индикатори и звучни сигнали показују које функције су активне.


- 1** За активирање или деактивирање плоче за кување.
- 2** Да бисте активирали или деактивирали опцију за блокаду или безбедност деце.
- 3** За активирање функције STOP +GO.
- 4** Индикатори тајмера зона за кување.
- 5** Дисплеј тајмера: **00-99** минута.
- 6** **P** Да бисте активирали брзо загревање (дисплеј приказује ).
- 7** Дисплеј степена снаге: , - .
- 8** Биращ снаге којим се бира подешавање степена снаге.
- 9** **+ / -** За повећање или смањење вредности на тајмеру.

**IO**  За активирање и деактивирање функције Bridge.

### Прикази на дисплеју степена снаге

Приказ	Опис
	Зона за кување је деактивирана.
	Зона за кување је активна.
	STOP+GO функција је активна.
	Постоји квар. Погледајте одељак „Решавање проблема”.
	Зона за кување је још увек врела (преостала топлота).
	Контролна брава /Блокада за безбедност деце функција је активна.
	Неисправно или премало посуђе за кување или на зони за кување нема посуђа за кување.
	Аутоматско искључивање функција је активна.

### Индикатор преостале топлоте

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!**  Постоји ризик од опекотина од преостале топлоте.

Индукционе зоне за кување стварају топлоту неопходну за процес кувања

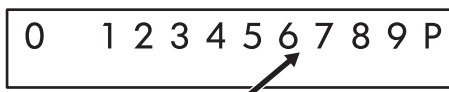
директно на дну посуђа за кување. Стаклокерамика се загрева топлотом посуђа за кување.

## Свакодневна употреба

### ① Активирање и деактивирање

Додирните **①** у трајању од 1 секунде да бисте активирали или деактивирали плочу за кување.

отпуштати пре него што достигнете жељени степен снаге.





### Подешавање степена снаге

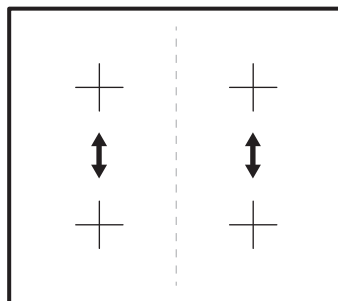
Додирните бирач снаге на месту жељеног степена снаге. По потреби, извршите корекцију улево или удесно. Немојте га

### Функција Bridge



Функција повезује две зоне за кување и оне раде као једна. Најпре подесите степен снаге за једну зону за кување.

Да бисте активирали функцију, додирните . Да бисте подесили или променили подешавање снаге, додирните један од симбола.

Да бисте деактивирали функцију, додирните . Зоне за кување раде независно једна од друге.





### Р Коришћење функције брзог загревања

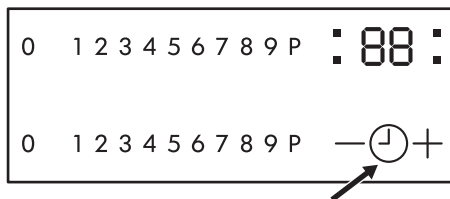
Функција брзог загревања даје индукционим зонама за кување додатну снагу на располагање. Додирните **Р** да бисте је активирали, након чега се пали  на дисплеју. Након максимално 10 минута, индукционе зоне за кување се аутоматски враћају на ниво кувања .

### Функција размене снаге

- Зоне за кување су груписане према локацији и броју фаза у плочи за кување. Погледајте илустрацију.
- Свака фаза има максимално електрично оптерећење од 3700 W.
- Функција раздељује снагу између зона за кување повезаних на исту фазу.
- Функција се активира када укупно електрично оптерећење зона за кување повезаних са појединачном фазом премаше 3700 W.
- Функција смањује снагу других зона за кување повезаних на исту фазу.
- Дисплеј степена снаге редукованих зона се мења између два нивоа.


### ⌚ Употреба тајмера


Додирните више пута  док се не затрепери индикатор жељене зоне за кување. На пример  за предњу десну зону.




Додирните **+** или **-** тајмера да бисте подесили време између **00** и **99** минута. Када индикатор зоне за кување почне спорије да трепери, време се одбројава. Подесите степен снаге.




Ако је степен снаге подешен и подешено време је истекло, звучни сигнал се оглашава, **00** трепери и зона за кување се деактивира. Ако зона за кување није у употреби и ако је истекло подешено време, оглашава се звучни сигнал и трепери **00**.

Додирните  да бисте деактивирали ову функцију за изабрану зону за кување.

након чега индикатор те зоне за кување почиње брже да трепери. Додирните  и преостало време одбројава уназад до **00**. Индикатор зоне за кување се гаси.

## STOP+GO



Функција поставља све активне зоне за кување на најнижи степен снаге . Док је функција активна не може се мењати степен снаге. Функција не зауставља функцију тајмера.


- Да бисте активирали ову функцију, додирните . Пали се симбол .
- Да бисте деактивирали ову функцију, додирните . Укључује се степен снаге који сте раније подесили.

## Контролна брава

Док су зоне за кување активне могуће је закључати командну таблу без деактивирања уређаја. Тиме се спречава случајна промена подешеног степена снаге.

Најпре подесите степен снаге.

Да бисте покренули ову функцију додирните . Симбол  се пали на 4 секунде. Тајмер остаје укључен.


Да бисте искључили ову функцију додирните . Укључује се степен снаге који сте раније подесили.



Када искључите уређај, искључујете такође и ову функцију.


## Блокада за безбедност деце

Ова функција спречава случајно руковање уређајем.




### Да бисте активирали уређај за безбедност деце


- Активирајте уређај помоћу . **Не подешавајте степен снаге.**



- Додирните  на четири секунде. Пали се симбол .


- Деактивирајте уређај помоћу .


### Деактивирање уређаја за безбедност деце

- Активирајте уређај помоћу . **Не подешавајте степен снаге.** Додирните  на четири секунде. Пали се симбол .

- Деактивирајте уређај помоћу . **Стављање ван функције уређаја за безбедност деце само током једног кувања**



- Активирајте уређај помоћу . Пали се симбол .

- Додирните  на четири секунде. **У року од 10 секунди подесите степен снаге.** Можете да користите уређај.

- Када деактивирате уређај помоћу , уређај за безбедност деце поново се активира.

## Аутоматско искључивање

### Ова функција аутоматски искључује плочу у следећим случајевима:

- Све зоне за кување су деактивиране.
- Нисте подесили степен снаге након активирања плоче за кување.
- Покрили сте симбол неким предметом (тигањ, крпа, итд.) дуже од приближно 10 секунди.
- Нисте деактивирали зону за кување након одређеног времена, нисте променили степен снаге или је дошло до прегревања (нпр. када се у тигању кува на суво). Пали се симбол . Пре поновне употребе, морате да подесите зону за кување на .

Подешавање снаге	Аутоматско искључивање после
[u], [l] - [2]	6 сати
[3] - [4]	5 сати
[5]	4 сата
[6] - [9]	1,5 сати

- i** Ако се користи неприкладно посуђе за кување, на дисплеју се пали [F] а након 2 минута индикатор зоне за кување аутоматски се гаси.

### OffSound Control - Деактивирање и активирање звучних сигнала

**Деактивирање звучних сигнала**  
Деактивирајте уређај.

Додирните **1** на три секунде. Дисплеј се појављује и нестаје. Додирните **1** на три секунде. **60** се укључује, звучни сигнал је укључен. Додирните **+**, **60** се укључује, а звучни сигнал је искључен.

Када је ова функција у току, звучне сигнале можете да чујете само када:

- додирнете **1**
- Нешто ставите на командну таблу.

**Активирање звучних сигнала**  
Деактивирајте уређај.

Додирните **1** на три секунде. Дисплеји се укључују а затим искључују. Додирните **1** на три секунде. **60** се укључује, јер је звучни сигнал искључен. Додирните **+**, **60** се укључује. Звучни сигнал је укључен.

## Корисни савети

### Шумови у току рада

- i** Када је зона за кување активна, може кратко да бруји. Ово је карактеристично за све стаклокерамичке зоне за кување и не нарушава ни једну функцију нити радни век уређаја.

### Посуђе за кување за индукционе зоне кувања

- i** Користите посуђе за кување које одговара индукционим зонама за кување.

### Материјал посуђа за кување

- **исправно:** ливено гвозђе, челик, емајлирани челик, нерђајући челик,

посуђе са вишеслојним дном (са исправном ознаком произвођача).

- **неисправно:** алуминијум, бакар, месинг, стакло, керамика, порцелан.

### Посуда за кување је одговарајућа за индукциону плочу за кување ако ...

- ... вода брзо прокључа на зони за кување код које је снага подешена на најјаче...
- ... магнет држи дно посуђа за кување.

- i** Дно посуђа за кување мора да буде дебело и равно што је више могуће.

### Величине посуђа за кување

Индукционе зоне за кување се аутоматски прилагођавају величини дна посуђа за кување. Посуђе за кување мора, међутим, да има минимални





пречник у зависности од величине зоне за кување.

Зона за кување	Пречник посуђа за кување [мм]
Десна задња зона за кување	145 - 180

Десна предња зона за кување	125 - 145
Лева задња зона за кување	125 - 210
Лева предња зона за кување	125 - 210

## Нега и чишћење

### Опште информације

-  **УПОЗОРЕЊЕ!** Пре чишћења деактивирајте уређај и пустите да се охлади.
-  **УПОЗОРЕЊЕ!** Из безбедносних разлога немојте чистити уређај парним чистачима нити уређајима за чишћење под високим притиском.
-  **УПОЗОРЕЊЕ!** Оштри предмети и абразивна средства за чишћење могу да оштете уређај. Очистите уређај и уклоните остатке хране водом и течним средством за прање након сваке употребе. Уклоните, такође, остатке средства за чишћење!
-  Огреботине или тамне мрље на стаклокерамици које се не могу уклонити не угрожавају нормалан рад уређаја.

### Уклањање остатака хране и тврдокорних остатака



1. Храна која садржи шећер, пластику, остатке фолије треба да се уклони одједном, а најбоље средство за чишћење стаклених површина је стругач (није достављен са уређајем). Ставите стругач на стаклокерамичку површину под углом и уклоните остатке хране клизећим покретима сечива преко површине. Обришите уређај влажном крпом уз мало течности за прање. На крају пребришите и осушите уређај чистом крпом.
2. Прстенасте флеке од каменца, воде, прскања масти, сјајне металне флеке треба да се уклоне након што се уређај охлади, коришћењем средства за чишћење стаклокерамике или нерђајућег челика.





## Решавање проблема

-  **УПОЗОРЕЊЕ!** Погледајте поглавља о безбедности.



## Шта учинити ако...

Проблем	Могући узрок	Решење
Уређај не може да се активира или не ради.	Уређај није прикључен у струју или није правилно прикључен.	Проверите да ли је уређај правилно укључен у струју (погледајте дијаграм за повезивање).
	Прошло је више од 10 секунди откако сте укључили плочу.	Поново активирајте уређај.
	Уређај или блокада за безбедност деце су укључени  .	Деактивирајте уређај за безбедност деце (погледајте одељак „Уређај за безбедност деце“ или „Запључавање“).
	Неколико симбола је додирнуто у исто време.	Додирните само један симбол.
Оглашава се звучни сигнал, уређај се гаси.	Један или више симбола је прекривено дуже од 10 секунди.	Откријте симболе.
Дисплеј се пребацује између два степена снаге.	Функција размене снаге смањује јачину ове зоне за кување.	Погледајте одељак „Функција размене снаге“.
Индикатор преостале топлоте ништа не приказује.	Зона за кување је била укључена само кратко и, стога, није врућа.	Уколико би зона за кување требало да буде загрејана, позовите овлашћени сервис.
Нема сигнала када додирнете симболе на табли.	Сигнали су деактивирани.	Активирајте сигнале. Погледајте OffSound Control.
 се пали на дисплеју за степен снаге.	Неодговарајуће посуђе за кување.	Употребите одговарајуће посуђе за кување.
	На зони за кување нема посуде за кување.	Ставите посуђе за кување на зону за кување.
	Пречник дна посуде за кување није довољно велики за зону за кување.	Преместите посуђе за кување на мању зону за кување.

Проблем	Могући узрок	Решење
 симбол и број се приказују на дисплеју за степен снаге.	Електронска грешка.	Искључите уређај из струје на неколико минута. Извадите осигурач из кућног електричног система. Ако се након поновног укључивања  појави поново, позовите сервис за подршку потрошачима.
 се пали на дисплеју за степен снаге.	Активирана је заштита од прегревања зоне за кување.	Деактивирајте уређај. Уклоните врело посуђе за кување. После прилижно 30 секунди, поново укључите зону за кување.  треба да нестане, а индикатор преостале топлоте да остане укључен. Охладите посуђе за кување и проверите га у одељку „Посуђе за кување за индукционе зоне за кување“.

Уколико постоји грешка, покушајте најпре да сами пронађете решење за проблем. Уколико не можете сами да пронађете решење проблема, обратите се продавцу или сервису за подршку потрошачима.



Уколико сте уређајем руковали погрешно или ако монтаже није обавио овлашћено стручно лице, онда посета сервисног техничара или продавца можда неће бити бесплатна, чак и ако је уређај још увек у гарантном року.

## Инсталација

### Опште информације

Произвођач није одговоран за повреде нанете људима и кућним љубимцима или оштећења имовине до којих је дошло непоштовањем следећих захтева.



**ОПРЕЗ** За наставак инсталације погледајте упутства за монтажу.

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!** Процес инсталације мора да прати законе, уредбе, директиве и стандарде (правила и прописи о електричној безбедности, правилна рециклажа у складу са прописима итд.) који су на снази у земљи коришћења!

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!** Уређај мора да буде уземљен!

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ!** Опасност од повређивања електричном струјом.

- Електрични прикључак је под напонем.
- Уклоните напон са електричног прикључка.
- Лабаво и неприкладно прикључени утикач и утичница за струју могу да доведу до прегревања прикључка.
- Споне веза морају да буду исправно инсталиране.
- Употребите кабл са стезаљком са растерећењем на вучу.
- Пратите дијаграм повезивања (налази се на доњој површини кућишта плоче за кување).

#### **Важно!**

- Морате се придржавати минималне раздаљине до других уређаја и плакара намештаја или других јединица према упутствима за монтажу.
- Ако нема пећнице испод плоче за кување, убаците панел за раздвајање на минималној раздаљини од 20 мм од дна плоче.
- Не користите силиконски заптивач између уређаја и радне плоче. Избегавајте инсталирање уређаја поред врата и испод прозора јер вруће посуђе за кување може да падне са грејног круга када се отворе врата и прозори.

- Овај уређај може да монтира, прикључи или поправља само инжењер овлашћеног сервиса. Користите само оригиналне резервне делове.

#### **Прикључење на електричну мрежу**

- Пре прикључивања, проверите да ли номинални напон уређаја изложен на плочици са техничким карактеристикама одговара доступном напону инсталације. Проверите, такође, снагу уређаја и обезбедите да жица буде погодне величине која одговара снази уређаја (погледајте одељак „Техничке информације“). Плочица са техничким карактеристикама налази се на доњем делу плоче за кување.
- Уређај није снабдевен мрежним каблом. Купите одговарајући кабл код специјализованог продавца. За прикључење на једнофазну или двофазну мрежу неопходан је кабл који је стабилан при температури од најмање 70 °С. Кабл се испоручује са завршним наставцима. У складу са прописима Међународне електротехничке комисије, за једнофазни прикључак користи се: мрежни кабл од 3 x 4 мм<sup>2</sup> а за двофазни прикључак: мрежни кабл од 4 x 2.5 мм<sup>2</sup>. Молимо вас да првенствено поштујете специфичне националне прописе.
- Уређај савршено ради на електричној мрежи са наизменичном струјом напона и фреквенције AC 230 V, AC 220 V~ или AC 240 V~ 50 Hz.
- Морате да имате средства за искључење уграђена у фиксну инсталацију. Уређај треба да буде прикључен на мрежу помоћу механизма који омогућава искључивање уређаја из мреже на свим половима помоћу контактнoг отвора минималне ширине 3 мм, на пример, аутоматски прекидач за







- заштиту електричне мреже, земљоспојни релеји или осигурач.
- Морате да имате везу и да спајање везе извршите као што је приказано на дијаграму повезивања (он се налази на доњој површини кућишта плоче за кување). Уземљење се повезује на терминал означен симболом и мора бити дуже од водова којима пролази електрична струја. Затегните прикључне завртње тако да буду безбедни! На крају осигурајте

прикључни кабл куком мрежног кабла и затворите покривач чврстим притиском (забравите).

- ⚠ УПОЗОРЕЊЕ!** Када уређај повежете на мрежно напајање, проверите да ли су све зоне за кување спремне за употребу кратким подешавањем сваке на максималну снагу.

## Технички подаци

### Плочца са техничким карактеристикама

<p><b>Made in Germany</b> © Inter IKEA Systems B.V. 1999</p> <p><b>000.000.00</b></p> <p><b>21552</b> IKEA of Sweden AB SE - 343 81 Älmhult</p>	<p><b>IKEA</b> Design and Quality IKEA of Sweden</p> <p>PQM</p>	<p>Model 00000000 Typ 60 GAD DC AU 7.4kW</p> <p>PNC 000 000 000 01 S No ..... 220V-240V AC 50-60 Hz</p> <p>    </p> <p>230 V DGT</p>	
---	---	---	--

На горњој слици приказана је плочица са техничким карактеристикама уређаја без серијског броја, који се налази испод површине кућишта.

Молимо вас да додатну плочицу са техничким карактеристикама чувате

заједно са овим корисничким приручником. То ће нам омогућити да вам боље помогнемо јер тако можемо прецизно да идентификујемо вашу плочу за кување, у случају да вам затреба наша помоћ. Хвала вам на помоћи!

## Енергетска ефикасност

### Информације о производу према ЕУ 66/2014

Идентификација модела		BEJUBLAD 803.039.32 SMA- KLIG 202.228.30
Тип плоче за кување		Уградна плоча за кување
Број зона за кување		4
Технологија загревања		Индукција

Пречник кружних зона за кување (Ø)	Предња лево Задња лево Предња десно Задња десно	21,0 цм 21,0 цм 14,5 цм 18,0 цм
Потрошња енергије по зони за кување (EC electric cooking)	Предња лево Задња лево Предња десно Задња десно	177,4 Wh/kg 177,4 Wh/kg 185,0 Wh/kg 169,7 Wh/kg
Потрошња енергије плоче за кување (EC electric hob)		177,4 Wh/kg

EN 60350-2 – Електрични уређаји за кување у домаћинству – део 2: Плоче за кување – методе мерења перформанси


Мерења енергетског учинка се односе на области за кување које су означене крстићима на свакој зони за кување.


### Уштеда енергије

Током свакодневног кувања можете да уштедите енергију ако уважите следеће савете.

- Када загревате воду, користите само онолико воде колико Вам треба.
- Уколико је могуће, увек поклопите посуђе за кување.
- Ставите посуђе на зону за кување пре него што је активирате.
- Мање посуђе ставите на мање зоне за кување.
- Ставите посуђе за кување директно на средину зоне за кување.
- Искористите преосталу топлоту да подгрејете или отопите храну.

## Еколошка питања

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и

електричних уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

## ИКЕА ГАРАНЦИЈА

### Колико дуго важи ИКЕА гаранција?

Ова гаранција важи 5 година од оригиналног датума куповине вашег уређаја у компанији ИКЕА. Оригинални

рачун је неопходан као доказ о куповини. Ако се сервисирање уређаја обавља у оквиру гаранције, овим се неће продужити гарантни рок.

### Ко ће обавити сервисирање?

Сервисер компаније ИКЕА обезбедиће услугу путем сопствене сервисне службе или мреже овлашћених партнера.

### Шта покрива ова гаранција?

Овом гаранцијом покривени су кварови уређаја који су изазвани грешкама у конструкцији или материјалу, почев од датума куповине у компанији ИКЕА. Гаранција важи само ако се уређај употребљава за кућне потребе. Изузеци су наведени под насловом „Шта није покривено овом гаранцијом?“ Током гарантног периода, трошкови отклањања кварова, нпр. поправке, резервни делови, рад и путни трошкови, под условом да је уређај могуће приступити ради поправке без додатних трошкова. На ове услове примењују се смернице ЕУ (бр. 99/44/ЕГ) и одговарајући локални прописи. Замењени делови постају власништво компаније ИКЕА.

### Шта ће ИКЕА учинити да отклони проблем?

Изабрани сервисер компаније ИКЕА испитаће производ и одлучити, по сопственом нахођењу, да ли је покривен овом гаранцијом. Уколико се сматра да је покривен, сервисер компаније ИКЕА или њен овлашћени партнер преко сопствене сервисне службе, према сопственом нахођењу потом ће, или поправити неисправан производ или га заменити истим или сличним.

### Шта није покривено овом гаранцијом?

- Нормално хабање.
- Намерно оштећење или оно настало услед немара, оштећење проузроковано непоштовањем упутства за употребу, неисправном инсталацијом или прикључивањем на погрешан напон, оштећење изазвано

хемијском или електро-хемијском реакцијом, рђа, корозија или оштећење од воде, укључујући ограничавања на оштећења изазвана великом количином каменца у доводу воде, оштећење настало услед нетипичних услова у окружењу.

- Потрошни делови укључујући батерије и лампиче.
- Делови који немају функцију и украсни делови који не утичу на нормалну употребу уређаја, укључујући било какве огреботине и могуће разлике у боји.
- Случајно оштећење проузроковано страним телима или супстанцама, чишћењем или одблокирањем филтера, система за одвод или фиока за детерџент.
- Оштећење следећих делова: керамичког стакла, додатака, корпе за посуђе, корпе прибора за јело, доводних и одводних цеви, заптивки, сијалица и поклопаца сијалица, екрана, дугмади, кућишта и делова кућишта. Изузев у случајевима када је могуће доказати да су таква оштећења настала услед грешака у производњи.
- Случајеви у којима није било могуће установити било какав квар током посете техничара.
- Поправке које нису обављене од стране нашег изабраног сервисера и/или овлашћених сервисних партнера, или у случају када нису коришћени оригинални делови.
- Поправке проузроковане погрешном уградњом или које нису урађене у складу са спецификацијом.
- Употреба уређаја ван домаћинства, тј. у професионалне сврхе.
- Оштећења приликом транспорта. Уколико купац транспортује производ до своје куће или неке друге адресе, ИКЕА није одговорна за било какву штету која може настати током транспорта. Међутим, уколико ИКЕА испоручи производ на адресу купца,

штета настала током овакве испоруке биће покривена гаранцијом.

- Трошкови обављања иницијалне инсталације ИКЕА уређаја. Међутим, уколико сервисер компаније ИКЕА или њен овлашћени партнер поправи или замени уређај под условима ове гаранције, сервисер или овлашћени партнер компаније ИКЕА ће поново инсталирати исправљени уређај или инсталирати нови, уколико је неопходно. Ово ограничење се не односи на рад који није проузроковао грешке а изведен је од стране квалификованог лица, уз употребу наших оригиналних делова, а како би се уређај прилагодио безбедносним техничким спецификацијама друге државе чланице ЕУ.

### Како се примењује закон државе

Гаранција компаније ИКЕА даје вам одређена законска права, којом се покривају или превазилазе локални захтеви. Међутим, ови услови ни на који начин не ограничавају права потрошача описана у локалним прописима.

### Подручје важења

За уређаје који су купљени у једној држави ЕУ а затим однети у другу државу ЕУ, сервисирање ће бити обезбеђено у оквиру гарантних услова који су уобичајени у новој држави. Обавеза пружања услуга сервисирања у оквиру гаранције постоји само ако је уређај усаглашен и инсталиран у складу са:

- техничким спецификацијама државе у којој је начињен гарантни захтев;
- Упутством за монтажу и Упутством о безбедности у упутству за употребу.

### Послепродајно сервисирање за ИКЕА уређаје:

Молимо вас да се без оклевања обратите послепродајној сервисној служби компаније ИКЕА да бисте:

1. упутили захтев за сервисирање под овом гаранцијом;
2. тражили појашњење у вези са инсталацијом ИКЕА уређаја у предвиђеном ИКЕА кухињском намештају. Сервис неће пружити објашњења која се односе:
  - на монтажу целе ИКЕА кухиње;
  - прикључивање на струју (уколико се апарат испоручује без утикача и кабла), на воду и на гас, јер такве радове мора да обави техничко лице овлашћеног сервиса.
3. тражили појашњење у вези са садржајем и спецификацијама у упутству за употребу овог ИКЕА уређаја.

Да бисте од нас добили најбољу могућу помоћ, молимо вас да пажљиво прочитате одељак Упутство за монтажу и/или Упутство за употребу ове брошуре, пре него што нам се обратите.

### Како да дођете до нас ако вам је потребна наша услуга



Молимо вас да погледате последњу страницу овог упутства на којој ћете наћи комплетан списак именованих контаката компаније ИКЕА и одговарајућих телефонских бројева у националној мрежи.

- i** Како бисмо вам брзо пружили услугу, саветујемо вам да користите телефонске бројеве наведене на списку, на крају овог упутства. Када вам је потребна помоћ, увек користите бројеве наведене у брошури за одређени уређај. Пре него што нас позовете, не заборавите да при руци имате број ИКЕА артикла (8-цифрена шифра) за уређај за који вам је потребна помоћ.
- i** САЧУВАЈТЕ РАЧУН! То је ваш доказ о куповини и неопходан је да би гаранција била важећа. Имајте на уму да су на рачуну такође наведени број и назив ИКЕА артикла (8-цифрена шифра) за сваки од уређаја који сте купили.

### **Да ли вам је потребна додатна помоћ?**

За сва додатна питања која се не односе на послепродајно сервисирање вашег уређаја, обратите се контакт центру најближе ИКЕА продавнице. Пре него што нам се обратите, препоручујемо вам да пажљиво прочитате документацију о уређају.



Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	00359888164080 0035924274080	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Trošak poziva 27 lipa po minuti	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétfőznap 8 és 10 óra között
Nederland	0900 235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA	15 cent/min., starttarief 4,54 cent en gebruikelijke belkosten	ma - vr 08.00 - 20.00, zat 09.00 - 20.00 (zondag gesloten)
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	Lankapuhelinverkosta 0,0835 €/puhelu + 0,032 €/min Matkapuhelinverkosta 0,192 €/min	arkipäivisin 8.00 - 20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Türkiye	212 244 0769	Ulusal arama ücreti	Hafta içi saat 09:00'dan 18:00'a kadar
Україна	044 586 2078	Міжміські дзвінки платні	9 - 21 В робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Slovenija		www.ikea.com	





